

Partido RED Democrático: "Nos no ta desea ni AVP ni MEP den gobernacion mas, ta basta"



Pagina 3

- **A yega tempo pa formalisa industrianan cultural y creativo na Aruba cu Conferencia Creativo 2024**

Pagina 4

- **Pueblo chikito a conmemora cu e tabata e prome lugar na Hulanda libera di ocupacion den Segundo Guerra Mundial**

Pagina 9

- **Donald Trump ta descarta participa den otro debate cu Kamala Harris**

Pagina 23

Prome uitvoeringsrapportage di 2024 no ta cumpli completamente cu acuerdonan



Pagina 2



Pagina 11

Merca ta sanciona 16 aliado di presidente Venezolano pa obstruccion di eleccion

Preservacion di Naturalesa di Aruba ta prioridad; no beneficio di interesnan personal di politiconan



Pagina 6



OP=OP

% **TUI DEALS**

AMSTERDAM

BIAHE IDA I BUELTA FOR DI

AWG **1.259,-**
pa persona



E preis mensioná ta un preis di komienso di un biahe ida i buelta pa persona ekskluyendo gastunan di reservashon, i ta reservá di kambionan di preis i eroman di imprenta.

CUR

Skèn e QR-code pa e oferta aki

CAft: A pesar cu ta muestra resultado positivo... Prome uitvoeringsrapportage di 2024 no ta cumpli completamente cu acuerdonan



Luna pasa, Colegio di Supervision Financiero di Aruba (CAft) a ricibi e informe di ehecucion (uitvoeringsrapportage) di Aruba cu ta coresponde na e prome trimestre di 2024. Dos siman despues, CAft a duna su reaccion den un carta, cuminsando cu e hecho cu e rapport a keda entrega laat.

Notando e fecha di entrega di e informe di ehecucion, CAft a comenta cu “esaki ta tres luna despues di e plaso legal di 13 di mei 2024.” Den e carta a ricibi ademas di e reaccion di CAft na e prome informe di ehecucion, un splicacion detaya y un hustificacion numerico relaciona cu e respuesta.

Den e prome seccion di e carta, titula “Evaluacion,” CAft ta nota cu “Aruba a tuma bon stap den ultimo aña utilizando den gran medida e surplus pa amortisacion di debe. Ademas di e crecimiento economico, esaki a provoca un disminucion rapido di e tasa di debe. Asina, e obhetivo di un tasa di debe di 70 por ciento di GDP pa 2027 ta den alcance.” CAft a bisa cu ta spera, basa riba e prome uitvoeringsrapportage di 2024, un miho resultado di e sector colectivo cu loke a presupuesta. Ademas, ta comenta cu por destina e surplusnan aki, den un parti, pa inversionnan adicional. Pero ta nota cu ya cu ta haya falta di un agenda (plurianual) di inversion, ta pronostica un riesgo cu no lo logra realiza tur inversion cu tin planifica pa e aña aki.

Maske e prome uitvoeringsrapportage ta muestra un resultado positivo, CAft ta constata cu esaki no ta cumpli

cu e acuerdonan cu a cera cu Aruba. Por ehemplo, e uitvoeringsrapportage ta duna informacion solamente riba e gastonan di personal di e pais, locual ta haci imposible pa CAft determina, basa riba e uitvoeringsrapportage, si Aruba ta cumpli cu e norma di gasto di personal. Ademas, e uitvoeringsrapportage usualmente ta keda presenta despues di e plaso legal. CAft ta nota cu e entrega na tempo di e uitvoeringsrapportage ta fortalece e ehecucion di derecho presupuestario di Parlamento di Aruba.

Saldo financiero
Dia 18 di juli 2024, CAft a duna conseho riba e amienda presupuestario (BW) di 2024 pa Aruba. CAft ta constata cu e colecta fiscal di e pais den prome trimestre di 2024 ta den linea cu e BW ya ahusta. Aruba ta calcula un saldo financiero di Afl. 211 miyon pa fin di 2024, di cual Afl. 165 miyon ta coresponde na e pais y Afl. 46 miyon na otro entidadnan.

Fin di maart 2024, e surplus di Seguro General di Salud (AZV), Banco di Seguro Social (Svb) y Autoridad di Turismo di Aruba (ATA) a alcanza un total di Afl. 63 miyon. E surplus di e entidadnan aki ainda no ta refleha den e BW, segun CAft ta nota. CAft ta spera, basa riba e prome uitvoeringsrapportage, cu e saldo financiero di e otro entidadnan di sector colectivo pa fin di 2024 lo ta mas cu loke a presupuesta, y ta pidi pa ahusta esaki segun e cifranan mas recien.

Gasto di personal
E uitvoeringsrapportage, a diferencia di loke ta stipula den LAft, ta proporciona in-

formacion solamente riba e gastonan di personal di e pais segun un definicion estricto. CAft no por, por lo tanto, evalua con e gastonan di personal ta evoluciona segun e definicion di LAft. CAft a acorda cu Aruba cu for di e prome uitvoeringsrapportage di 2024 lo inclui informacion riba gastonan di personal den e sentido amplio, pero ta nota cu no a inclui esaki den e uitvoeringsrapportage.

Tasa de debe
Debe di Aruba pa fin di maart 2024 ta aumenta na Afl. 5,439 miyon, loke ta un reduccion di Afl. 322 miyon den comparacion cu maart di 2023. E tasa di debe fin di maart 2024

ta di 75 por ciento di producto interno bruto (GDP). Esaki ta pone cu lo por alcanza e meta di un tasa di debe di 70 por ciento di GDP pa 2027.

Inversion
Aruba a aumenta inversion pa 2024, di Afl. 21 miyon, pa Afl. 69 miyon cu e BW. Den prome trimestre di 2024, Aruba a inverti Afl. 0,7 miyon. E escasez den sector di construccion pa motibo di e crecimiento economico fuerte ta retrasando e procesonan di licitacion di proyectonan di inversion financia pa gobierno. CAft ta premira e riesgo cu no lo logra realiza tur inversion e aña aki, y ta recomenda pa Aruba elab-

ora un agenda di inversion plurianual. CAft a bisa cu ta dispuesto pa discuti esaki cu minister di Finanzas.

Pa finalisa, CAft ta solicita pa presenta e di dos uitvoeringsrapportage lo mas pronto posible, y pa ahusta e resultado presupuestario di sector colectivo segun e cifranan di realizacion mas recien. Ademas, CAft ta solicita pa gobierno comparti e informacion riba gastonan di personal den un sentido amplio.

Den nos siguiente edicion, Bon Dia Aruba lo comparti informacion riba e splicacion di e comentarionan di CAft manera inclui den e carta.

Tabel 1: Overzicht realisatie gewone dienst (in miljoenen AWG)⁸

	1e UR 2022	1e UR 2023	1e UR 2024	BW 2024
Baten	271	348	411	1799
Directe belastingen	98	116	134	636
Indirecte belastingen	138	173	201	806
Overige baten	35	59	76	356
Lasten	333	352	348	1628
Personeelslasten	105	112	111	484
Goederen en diensten	41	45	46	221
Rente	58	61	57	306
Subsidie	49	51	54	246
Overdrachten	37	37	38	179
Bijdragen en afschrijvingen	43	45	42	192
Exploitatieresultaat	-62	-4	63	170
Kapitaaldienst				
Kapitaalontvangsten	9	9	12	40
Kapitaaluitgaven	4	5	5	45
Resultaat kapitaaldienst	5	4	7	-5
Financieringssaldo land	-57	-	70	165

Bron: eerste uitvoeringsrapportages 2022-2024 en BW 2024 van Aruba.

Tabel 2: Overzicht resultaat collectieve sector (in miljoenen AWG)¹⁰

	1e UR 2022	1e UR 2023	1e UR 2024	BW 2024
Financieringssaldo land (A)	-57	-	70	165
Exploitatie	-62	-4	63	170
Kapitaaldienst	5	4	7	-5
Resultaat entiteiten (B)	18	30	62	46
AZV	-8	5	13	27
Svb	5	11	32	53
ATA	13	15	18	0
Serlimar	9	-1	0	0
SEPB	-0.2	0	0	0
UA	-0.3	0	0.1	-1
Correcties ¹¹	0	0	-0.2	-33
Collectieve sector (A+B)	-39	30	132	211
Tekort/overschot (% bbp)	-0,6	0,4	1,8	2,9
bbp ¹²	6.303	6.655	7.284	7.284

Bron: eerste uitvoeringsrapportages 2022-2024 en BW 2024 van Aruba.

Partido RED Democrático:

"Nos no ta desea ni AVP ni MEP den gobernacion mas, ta basta"

Ayera mainta, partido RED Democrático a tene un conferencia di prensa pa asina trece algun puntonan dilanti mirando cu campaña electoral a cuminsa na unda nan ta cuestiona e caida di gobierno di Gabinete Wever-Croes II y tambe a sigura cu normanan di bon gobernacion ta indispensable pa aplica ora ta goberna un pais.

Den esaki, Ricardo Croes miembro di partido a señala cu transparencia, integridad, responsabilidad, comptabilidad pa actonan, inclusion y tur e palabranan aki mester ta participe na momento cu ta gobernando un pais.

"Integridad pa e gobierno di MEP, ta sigur cu no ta existi ni den nan woordenboek, transparencia no ta di papia mes, ta dos palabranan cu e hendenan aki no tin ni un respet. Gañamento si, e ta norma number un di nos prome minister demisionario, e ta gaña y e ta lubida." Croes a sigura.

Pa partido RED Democrático e caida di gobierno aki no tabata un sorpresa, nan tabata spera for di masha rato "e ta practicamente e modus operandi di Evelyn Wever-Croes."

Den su opinion, Croes ta expresa cu partidonan chikito no ta wanta presion y esaki ta e modo di partidonan grandi, unda nan kier un mandato absoluto y esun di mas grandi ya caba a muestra kico nan por haci cune.

"Palabra estabilidad a perde tur bolor den boca di prome minister. Stabel pe simplemente ta pa manda gobierno cas strategicamente, kibra su partner chikito den coalicion, boicotie tur manera. Nos a biba esaki den carni y weso, con nos a wordo boicotia cu manifestacionnan mientras cu na e momento aki, minister di Educacion, Sr Endy Croes ta pronkia cu Sr. Lampe su trabou y no a haci net net nada," Croes a bisa.

El a compara e caida di gobierno anterior cu tabata pa motibo di ex-vicepresidente di parlamento Sr. Allan Howell acusa di corrupcion den caso penal Diamante y awor den e caso aki, Croes ta puntra dicon prome minister no



a haci mescos ora a haya sa cu ex-minister plenipotenciario Guilfred Besaril tabata envolvi den otro caso penal?

Croes a dirigi un mensahe na votadonan "bo tin cu lanta for di soño pueblo, bo tin cu vota responsabel, consciente y sabi, pasobra bo voto ta un arma poderoso," Croes a sigura.

Ademas el a trece dilanti cu delaster partido politico, cu excepcion di partido CUR-PA, a core campaña politico cu cannabis pa economia pero na final di dia nada a ser legalisa "nan a legalisa un pochi chikito di CBD oil y nan a dun'e na nan campañado, esey nan a haci y a bo keto bay cay den trampa cu ta Ricardo ta esun cu a bay boicotia legalisacion di cannabis?"

Tambe, a bin dilanti e promesa cu ta haci di habri refineria cada 4 año, "pero e año aki nos tin un cos nobo, minister Glenbert Croes awo el a haya petroleo mes, awor nan ta bay bora, saca petroleo cu gas mes. Politiconan y gobernantenan integro, visionario, cumplido di palabra no a habri refineria, pero awor nos ta bay saca petrolio."

Pa lora ta trata eleccion, Croes a bisa cu nan ta di acuerdo pa traha cu partido AVP "Si Benny Sevinger no ta riba e lista y Mike Eman, aworaki Benny a baha abou y mucho cos no a cambia, pasobra e yiu muhe a subi. Aparentemente nos ta hereda posicion politico tambe akinan na Aruba, akinan tambe papa t'ey kieren fiesta ta bay sigui."

Pa nan, e posicion di RED Democrático nunca a cambia, Croes a bisa cu nan semper a boga pa un union den partidonan chikito, entre otro pa evita restzettel "cu cada rato atrobe e ta duna dos asiento

na partido MEP y dos asiento na partido AVP, cu tur e consecucionan cu ta bini. Cada rato bo ta tende nan cu nan mayoria den asiento cu partidonan chikito no por coy partido chikito, pero ta partido MEP a tira gobierno abou dos biaha caba."

Si eleccion lo resulta cu nan mester cera coalicion sea cu MEP of cu AVP, Croes a bisa cu partido RED Democrático lo enfoca riba partidonan chikito, pa partidonan chikito habri wowo y bini hunto mescos cu na eleccion ya caba tabatin tres partido cu por a forma un bloki caba y asina muestra e poder di partidonan chikito.

"A nos no ta premira pa sinta cu ni AVP ni cu MEP, nos no ta desea ni AVP ni MEP den gobernacion mas, ta basta. Pueblo vota consciente, nos tin hopi partido chikito excelente riba nan, e pais aki mester un otro oportunidad."

Croes ta sigura.

Ta berdad cu den mesun partidonan chikito tin diferencia pa nan deal cu otro, pa esaki, Croes ta comenta cu union ta bin solamente ora tur hende buta orguyo un banda, buta cabes duro un banda "esaki ta e mesun problema cu ta hiba cada biaha cu e partidonan grandi ta sinti nan cu e poder ey y nan ta haya rason. Si e mentalidad ey no cambia, nos ta bay haya un tiki di e mesun cos."

For di algun tempo caba, nan a cuminsa reuni cu diferente hende pa subi lista riba partido Red Democrático "pero tur hende sa cu e no ta facil akinan na Aruba pa bringa cu e dos partido grandi ey, hopi hende tin miedo di represalia pa motibo di e trabounan cu nan tin y asina cu nan join, entre otro, partido RED, nan ta haya una persecucion." Croes a bisa.

Di su parti, Armando (Rudy) Lampe a sigura cu nan a sinta cu tur partido chikito, cu excepcion di esun di Otmar Oduber, manera nan ta haciele den tur eleccion, segun el a señala. "E resultado ta excepcional."

Un di nan punto ta pa e proximo gobierno cambia e kiesverordening pa motibo cu aworaki e restzettel ta bay pa e partidonan grandi. Pero mester cambia e ley electoral cu si e tin por lo menos e 75% di kiesdeler e tin derecho riba e restzettel, aworaki si tin 99.9% di e kiesdeler, ta bay pa e otronan.

Mescos cu e cambio cu Arubiano bibando na stranhero mester tin derecho pa vota manera tur otro pais tine y esey ta e puntonan cardinal cu e partido aki ta considera cu otro gobierno mester tene na cuenta.

Lampe a finalisa cu prome minister a sigura dialuna ultimo cu Raiz a kibra un acuerdo di gobernacion, "un acuerdo di gobernacion ta sagrado, pero Min Pres a kibra su palabra, kibra acuerdo di gobernacion cu partido RED y te na ultimo tabata gaña riba e punto ey, keda sin cumpli un acuerdo di gobernacion y despues ora nos a bay Gobernador y muestra cu nos no tin confiansa mas den Min Pres por escrito cu nos a muestra na Gobernador, e gobierno a cay pa algo otro."



A yega tempo pa formalisa industrianan cultural y creativo na Aruba cu Conferencia Creactivo 2024

Ayera Go Cultura Foundation oficialmente a anuncia nan di prome conferencia pa industrianan cultural y creativo denomina “Creactivo” e cual lo tuma luga dia 8 y 9 di october na Renaissance Convention Center

Edjean Semeleer vice-presidente y co-fundado di Go Cultura Foundation a señala cu e fundacion ta celebrando nan di 7 aniversario y parti di e trabaonan cu nan ta bin haciendo den añanan aki ta pa empodera e sector cultural y creativo di e isla pero tambe pa crea oportunidad, conscientisa riba e importancia y pone mas enfoka riba e potencial di industrianan cultural y creativo di Aruba.

Tocante e tipo di industria aki, Semeleer a bisa cu na otro paisnan di mundo a ser formalisa, reconoci y desaroya como tal unda por pensa riba industrianan di pelicula, musica, video gaming, coding, entre otro mas, cu ta bao e capa di industrianan cultural y creativo.

“Y nos ta pensa y convenci cu aki na Aruba a yega tempo pa como colectivo nos tuma iniciativa di keda pusha pa nos por formalisa e industria aki y desaroya nan tambe na Aruba.”

Parti di e vision di Go Cultura ta pa crea plataforma pa dialogo pero no solamente esey, si no pa crea plannan di accion pa asina por move den direccion y crea mas pa oportunidad esnan den sector aki.

Den esfuersonan aki, nan ta anuncia un conferencia cu pa prome biaha ta tuma luga na Aruba poniendo enfasis riba e balor y potencial di industrianan cultural y creativo di Aruba denomina “Creactivo”, e cual ta un movimiento di un grupo grandi di artistanan, visionarionan, lidernan cu ta bin hunto pa asina nos crea e oportunidad pa dialogo pero tambe pa accion.”

Esaki lo tuma luga dia 8 y 9 di october den Renaissance Convention Center y durante e dos dia aki e luga aki ta bay ta un plataforma pa combersa riba e varios motibo dicon e industria aki ta importante.

Algun di e topico cu nan ta bay pone enfoka riba dje ta bay ta e balor di arte y impor-



tancia di desaroya creatividad den sistema di enseñansa pero tambe e balor di e industrianan aki pa cu e transformacion social y diversificacion economico. Ademas di ki impacto e industrianan aki tin hasta den otro industrianan. Den caso aki por pensa riba e pilar principal di Aruba su economia cu ta turismo, cu tambe industria creativo tin un impacto hopi grandi riba dje “y nos ta tuma e iniciativa pa sigui traha y por sigui haci Aruba un destinacion hopi diverso pero tambe autentico den region Caribense,” Semeleer a sigura.

Durante e conferencia aki tambe nan ta bay papia riba e importancia di haci investigacion, colecta data y con importante ta pa crea un base hopi solido caminda e sector por continuamente expande e conocimiento pa bira cada biaha un miho empresario cultural of creativo, ademas eventualmente e servicio of producto di e empresario aki por wordo exporta pa mundo henter.

Departamento di Cultura tambe ta un di e aliadonan importante den e esfuerso aki y cu tambe ta forma parti di e conferencia Creactivo, den esaki, Junior Arends, a splica cu gobierno for di basta aña caba a incorpora industrianan creativo como parti di su maneho.

“Esaki ta un responsabili-

dad publico, en conhuntto cu sector publico como tambe sector priva, pa sostene y promove nos industrianan creativo. E partnership di Go Cultura y Departamento di Cultura ta refleha nos dedicacion pa promove innovacion, expresion cultural y desaroyo sostenibel.” Arends a señala.

Derchlien Dijkhoff, senior product specialist di Aruba Tourism Authority (ATA) a expresa cu nan a cuminsa papia cu Go Cultura for di aña pasa pa loka ta trata Steelpan Project cu nan a haci durante Carnaval 70 unda nan a mira un potencial hopi grandi den e parti di cultura pero tambe creativo.

“Como organizacion encarga cu e pilar principal di economia, ATA ta enfoca riba desaroyo y tambe promocion di turismo pa Aruba. Pero tambe ta reconoce cu e aspecto cultural y creativo tin un papel crucial pa nos pais y pa nos identidad. Ta ofrece un oportunidad pa diversifica e destinacion y experiencia local como tambe turistico,” el a bisa.

Nan sosten pa Go Cultura, segun a indica no ta solamente un aliansa, pero esfuerso strategico a crece y fortifica industrianan cultural y creativo.

Arthur Loefstok ken ta fungi como presidente di Go Cultura Foundation a señala cu

nan ta contento cu e 7 aña cu nan a caba di cumpli unda e trabao cu nan ta bin haciendo ta hopi importante pa e sector y tambe pa e isla, debi cu hopi biaha ta busca pa semper bay dilanti.

“Durante e 7 aña aki nos a boga pa e industria aki ta reconoci y pa nos por cuminsa na desaroy’e. E dianan largo cu nos a sinta haciendo nos research di pakico esaki mester ta vigente na Aruba, nos ta hopi convenci cu nos tur mester di dje, nos ta bibando den esey y continuamente nos ta bibe y nos sa de que se trata ora cu algo no ta reconoci ainda. Mirando tur e otro paisnan cu ya caba tin desaroya esaki, bo ta wak con dilanti nan ta bay, cuanto incentivo nan tin, cuanto apoyo nan ta haya di diferente stakeholders y mi ta pone enfasis, pakico no na Aruba? A traves di e personanan cu nos lo bay tin na conferencia aki mi ta kere firmemente cu esnan cu tin e poder di haci cambio lo por siña un poco mas tambe,” Loefstok a declara.

Pa finalisa, a informa cu durante dos dia lo bay tin actividadnan, sesionnan y tambe presentacionnan di diferente oradornan internacional, manera: John Howkins, cu ta wordo considera como e “tata di e economia creativo”, ta un lider strategico den e area di creatividad y innovacion. Reconoci pa su bukinan

influenzial: “The Creative Economy” (2001), “Creative Ecologies” (2006) y “Invisible Work” (2020).

Felipe Buitrago Restrepo, un lider experto den e sector di Cultura y Economia Creativo y Information & Communications Technology, cu mas di 22 aña di experiencia. Como ex-minister di Cultura di Colombia bao di ex-presidente Ivan Duque, e tin un rol crucial den maneho publico. Buitrago tambe ta e co-autor di “The Orange Economy: An Infinite Opportunity” y “Orange Economy: An Infinite Reality” hunto cu ex-presidente Ivan Duque.

John King, ta e minister di Economia Creativo, Cultura y Deporte na Barbados desde aña 2018 bao di prome minister Mia Mottley. Su liderazgo y maneho a hunga un rol fundamental den e avance di e Industria Creativo di su pais, integrando arte, cultura y deporte den e economia nacional.

Clara Reyes, ta directora di e Departamento di Cultura di Ministerio di Educacion, Cultura, Hoben y Deporte na St. Maarten. Como un defensor prominente di cultura, artista, y educador, Reyes ta dedica na perserva cultura di Caribe cu su trabao den danza, teatro, y herencia cultural.

Elton Villarreal, ta un trainer internacional nativo di Curaçao, conoci pa su experticio den “Leadership Development” y tambe educacion experiencial.

Durante CreActivo 2024 tambe ta bay tin presentacion di oradornan local, entre otro: Arthur Loefstok y Edjean Semeleer di Fundacion Go Cultura, tambe Ronella Croes y Derchlien Dijkhoff di Aruba Tourism Authority, Mary-Ann Falconi Rasmijn di Impact Hub, Daniel Tecklenborg di CEDE Aruba cu lo enfoca riba e potencial di e industrianan aki pa transformacion social y Cherryldine Buckley di SMAC cu lo pone enfasis riba e impacto di Aruba su carnaval.



Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com

Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Innovation “New Deal” pa Aruba: Salubridad; Smart Hospital



Den nos columna di siman pasa nos a papia di “Internet of Things” (IoT) sensors combina cu Inteligencia Artificial (AI) riba e nivel di un pacient/dokter individual. Awo nos ta bay toca e tema di “Smart Hospital” unda den futuro cercano full un hospital medico, unda tur sorto di proceso, esta e servicionan medico brinda door di specialisa, e secretariado cu ta manage afspraak y tempo, te cu e back-office y magazijn tur ta wordo conecta na otro door medio di IoT sensornan y unda AI ta brinda hopi automatizacion y te hasta aumento di servicio brinda na pacient.

Kico ta un Smart Hospital? Un articulo academico sumamente extensivo over e tema aki ta brinda door di Kwon et al. 2022. (1) Riba un nivel macro-analitico un “Smart Hospital” lo mester cumpli

cu e siguiente rekisitonan cual ta describi den e tabel.

En breve, full e hospital mester usa 1 sistema universal digital, tur proceso mester ta completamente digitalisa, mester bin enfasis cu pacient y tambe especialista medico usa herment manera smartphone y tablets. En fin tur comunicacion entre tur departamento mester ta den forma consistente universal y esaki ta brinda hopi diferente oportunidad pa tur sorto di automatizacion.

Si nos zoom in un poco tur pacient den e hospital mester ta conecta cu un dashboard di diferente IoT sensornan cu lo varia pa cada afdeling. Tur e sensornan aki ta conecta cu diferente algoritmo di AI, cual lo no solamente monitor un pacient 24/7 pero lo te hasta adverti e miembro di personal concerni ora cu un pacient mester di atencion prome cu algo echt grave pasa. Sistemanan di magazijn, back-office accounting tambe lo ta conecta cu sensornan IoT y nan mesun AI, unda lo por den manera inteligente pronostica cuanto diferente suministro y medicamento lo bay tin mester di dje (prome nan caba of bira scars).

E delaster aspecto den un hospital fisico lo ta automa-

tisacion di hopi tareanan “mundano/simpel” door di uso di AI y te hasta Robotics. Pensa e desinfeccion di operatiekamer, trahamento di afspraak, te hasta transportacion di herment y medicamento pa cada afdeling dentro di e hospital.

Futuro: “Hospital without Walls”

Awo nos ta papia di haci un hospital manera HoH full “smart”, pero den futuro ta full e servicio medico lo bira smart y esaki ta encera e cuidopaford di murayan fisico di hospital tambe.

Tur pacient cu malesa cronico y bou cuido medico di un hospital lo haya su mesun combinacion di IoT sensornan cual lo varia pa cada specializacion. E sistemanan aki lo wordo midi 24/7 pa AI. Ora cu e algoritmo di AI indica cu tin un problema cu por surgi e verpleegkundige concerni usando full un dashboard avansa lo tuma contacto cu e pacient si ta necesario manera ta wordo ilustra den e imagen.

Brindando Alivio na Aruba

su Crisis di Cuido Medico E mester ta completamente duidelijk cu e meta mas grandi di tur esaki ta spaar sufrimento humano cu malesa ta trece. Atake di curason, stroke, hende cu ta perde pia ta causa sufrimento inimaginabel pa ambos e persona concerni y su famia. Ademas e costonan monetario cu tur esaki ta trece cune cual ta costo pa AZV directo, pero tambe perdida di labor ta un presion enorme pa Aruba. En fin ya caba nos ta wak cu profesionalnan den sector medico ta indica cu nan casi no por cu e werkdruk mas.

E ta mi speranza profundo cu conceptionan di IoT sensors cu AI riba nivel di pacient y especialista y den futuro cercano e “Smart Hospital” por brinda un alivio grandi pa tur nos pueblo cu un dia lo mester haci uso di facilidad medico.

Referencia:
Healthc Inform Res. 2022 January;28(1):3-15.
<https://doi.org/10.4258/hir.2022.28.1.3> pISSN 2093-3681



Figure 4. Examples of the use of medical services by robots. (A) Autonomous transport robot, TUG. Adapted from Siao et al. [55]. (B) Quarantine robot, UVD. Adapted from Holland et al. [56]. (C) Remote collaborative care robot at Seoul National University Hospital. Adapted from Lee and Kim [52].

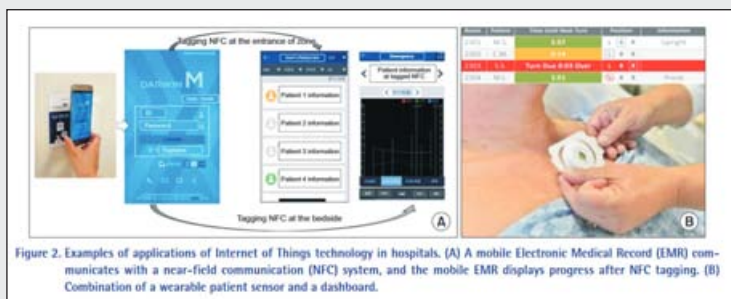


Figure 2. Examples of applications of Internet of Things technology in hospitals. (A) A mobile Electronic Medical Record (EMR) communicates with a near-field communication (NFC) system, and the mobile EMR displays progress after NFC tagging. (B) Combination of a wearable patient sensor and a dashboard.

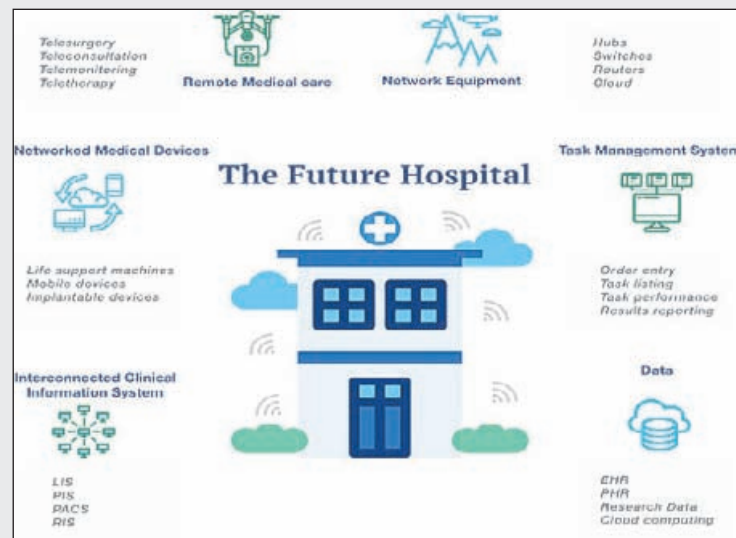


Table 2. Key features of smart hospitals introduced by McKinsey Health [12]

Category	Content
A. Interoperability of systems	People, systems, and processes should be interconnected so that data can be efficiently shared and integrated to assist with diagnosis, treatment, management, and business decision-making.
B. Mobile integrated solutions	All resources, such as people, equipment, and technology, are integrated into mobile to narrow the point of treatment as much as possible.
C. Digitization of all information	All information generated in hospitals is stored in a separate and structured format for use in report and analysis whenever possible, aiming for an automated, paperless workflow.
D. Establishment of a unified communication system	Through the integration of audio, video, and data, smooth and safe communication between all stakeholders, including patients, caregivers, and medical staff, is made possible.
E. Provision of stable core infrastructure	Stable high-speed networking, perfect identification technology, and interconnection of sensor networks and embedded systems.
F. System automation	A to E should be able to contribute to an improved patient treatment experience by increasing the efficiency and productivity of hospital management.

AWA

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 360.000,-**

*** Afl. 260.000,- + Afl. 100.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

MEGA PLUS



HUNGA AWO

lotto

f

X

ig

yt

lotto

Minister Ursell Arends:

Preservacion di Naturalesa di Aruba ta prioridad; no beneficio di interesnan personal di politiconan

Minister di Naturalesa, Sr. Ursell Arends a enfatisa e necesidad critico pa un gobernacion responsabel y conservacion di e patrimonio natural di Aruba. Ultimo decadanan por a nota e impacto negativo di decisionnan populista, acuerdonan corrupto y accion politico irresponsabel, cu awe a contribui na degradacion di Aruba su medio ambiente.



Ciudadanonan ta bon na altura cu e economia di Aruba ta depende di turismo, un sector directamente relaciona cu Aruba su paisahenan natural, entre otro su lama, santo blanco y temperatura Caribense. Sinembargo, practicanan di desaroyo no sostenibel y falta di regulacion suficiente a hiba nos na

un degradacion ambiental significativo, menasando no solamente e beyesa natural di nos isla, pero tambe e fundeshi di nos economia. “Nos a faya pa balansa desaroyo cu e proteccion di nos isla,” Minister Arends a remarca. “E falta di balans aki a resulta den consecuencia dañino pa nos medio ambiente, cu ta poniendo den peliger e

industria di turismo cu ta directamente sostiene nos economia.”

Involucrando Ministerio di Naturalesa den procesonan cu ta toca infraestructura y cualkier desaroyo di Aruba su tera, tabata un paso vital pa duna naturalesa un boz. Sinembargo, e caminda pa desaroyo responsabel ta

rekeri un compromiso continuo y atencion na conseho di e expertonan. Ministerio di Naturalesa, Directie Natuur en Milieu y varios organisacionnan ambiental, ta keda enfatisa e importancia di tende di expertonan ora ta tuma decisionnan cu lo afecta Aruba su naturalesa.

“A pesar di tur retonan cu nos a bin ta enfrenta, entre otro tur e permisonan sin base cu a wordo otorga, nos ta keda comprometi pa restaura e balans,” Minister Arends ta agrega. “Nos ta traha activamente pa asina cada futuro proyecto di desaroyo riba Aruba ta alinea cu metanan di sostenibilidad y consciente di e efecto ambiental. Esaki ta inclui revisa e permiso di por ehempel hotel, beach y otro desaroyonan pa sigura cu

nan ta ricibi recomendacion positivo di departamento relevante prome cu nan wordo aproba.”

Lamentablemente esaki no tabata caso den pasado unda awe nos por mira diferente inversionista encontra cu problema legal pa via di no cana e caminda corecto. Ministerio di Naturalesa ta haci un apelacion na tur stakeholder, incluyendo lidernan politico, inversionistanan y e pueblo, pa pone e preservacion y proteccion di recurso natural di Aruba riba esun cu lo beneficia interesnan personal. E esfuersonan continuo di Ministerio di Naturalesa ta basa riba un vision caminda desaroyo economico ta den harmonia y balans cu preservacion di nos naturalesa.

Zr.Ms. Holland ta intercepta cocaina y marihuana durante su prome siman di patruyahe



E barco di stacion Zr.Ms. Holland a cuminsa riba di aluna 2 di september cu su patruyahe riba lama Caribe. Cuater dia despues, diabierna 6 di september den oranan di mainta, tabata directamente bingo.

E barco e mainta ey a ricibi un notificacion cu e avion di patruyahe Dash 8 di Wardacosta Region Caribe a localisa un go-fast sospechoso den bisindario di islanan ABC. Despues di esaki Zr.Ms Holland a dreठा den accion y a lansa su botonan di interceptacion rapido, e asina yama FRISCnan, cu riba cual tabatin ekiponan combina di tripulacion di barco, Wardacosta Mericano y e Escuadron di Flota di Marina.

Tambe e helicopter abordó, e NH90, a duna sosten desde laira durante e operacion anti droga. E sospechosonan riba e boto di droga mas cu un

biaha a negligisha e orden pa para. E go-fast a stop numa despues cu a tira dirigi riba e motornan di e boto

Cocaina y marihuana
Abordo di e boto di contrabando tabatin 9 pasahero, un total di 52 pakete a keda confisca. Den esakinan tabatin 210 kilo di cocaina y 2110 kilo di marihuana. E sospechosonan di e droganan a keda entrega na Wardacosta Mericano. Un sospechoso tabata herida y pa e motibo ey a keda traslada pa Corsou den e helicopter NH90, pa ricibi trato medico.

Barco di stacion
E barco di stacion Zr.Ms. Holland entre otro ta keda desplega pa operacionnan anti-droga. Pa esey e tripulacion ta traha intercambiando hunto cu Wardacosta Mericano y Wardacosta di Region Caribe Hulandes.

Un ‘trein di salud’ biahero a bira un fuente esencial pa cuidu di salud na Sur Africa



(AP) - Thethiwe Mahlangu a lanta trempa un mainta y a cana door di e pueblo. Su wowonan tin tempo ta causa molester, sinembargo na luga di bay un clinica di salud cercano, Mahlangu a bay un stacion di trein pa un forma poco usual di cuidu.

Un trein di pasahero conoci como Phelophea, of “salud bon, limpi” den e idioma Sesotho, a ser transforma y converti den un facilidad di salud mobil. E ta circula door di Sur Africa pa gran parti di e aña, dunando atencion medico na esnan cu ta malo, hoben, y grandinan cu hopi biaha ta enkontra obstaculo pa ricibi e cuidu cu nan tin mester na clinicanan local.

Pa e ultimo 30 añanan, desde cu Sur Africa a libera di e anterior sistema racista di apartheid, e trein ta hiba dokter, enfermero y optometrista riba un biahe anual cu ta yega te hasta e pueblonan mas aparta, hibando cuidu primario di salud na alrededor di 375,000 persona pa aña.

E cuidu di salud gratis cu e ta brinda ta un contraste grandi di Sur Africa su sistema di cuidu di salud publico riba cual mas di 84% di e personanan ta depende. E cuidu di salud ta refleha e

falta di igualdad den e pais. Solamente 16% di e Sur Africanonan ta cubri pa plan di seguro medico cu ta fuera di e alcance financiero di varios den un nacion unda desempleo ta mas cu 32%.

Anteriormente e aña aki, e gobierno a cuminsa atende e diferencia aki. President Cyril Ramaphosa den mei a converti National Health Insurance Act un ley, cual tin e meta di provee fondo pa asina miyones di Sur Africano sin seguro di salud por ricibi cuidu for di e sector priva cu tin mas provision.

Sinembargo e ley aki tabata divisivo. E gobierno no a bisa hopi tocante e costo di esaki ni tampoco di unda e placa lo bin. Economistanan ta bisa cu e gobierno lo mester aumenta impuesto.

Pa Mahlangu y otronan cu ta bay e trein como un fuente raro di tratamiento gratis, e situacion na e clinicanan di salud local ta uno desastroso.

Rijnan largo, escasez di medicamento y enfermeronan fresco ta algun di e desafionan na e clinicanan cu ta atende miles di pashent pa dia. “Aya nos no ta ser trata bon,” Mahlangu a bisa. “Nos mester sinta den solo pa oranan largo. Bo por sinta ey



for di 7or di mainta te cu 4or di atardi ora e clinica cera. Ora bo puntra, nan ta bisa cu nos tin cu bay pidi e president construi un hospital mas

grandi.” E trein di salud a crece for di un operacion di un cabina so durante e añanan na 2 trein di 16 cabina. Nan ta opera

pa Transnet Foundation, un brasa di responsabilidad social di Transnet, un compania di e estado cu ta doño di e carteranan di trein.

RODRIGUEZ - TAEKEMA

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw), van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht.
De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afwijning.

het recht van erfpacht tot eenentwintig december tweeduizend zestig op een perceel domeingrond, groot vierhonderd negentig vierkante meter (490 m²), gelegen te Washington in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie K nummer 3193, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Washington 52-E**;

inzetprijs: **Afl. 409.329,00**

Er bestaat geen mogelijkheid tot onderhandse biedingen.

OPENBARE VERKOOP

Krachtens een vonnis van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba zal de volgende onroerende zaak in het openbaar worden verkocht. De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afwijning.

1. een perceel eigendomsgrond, groot driehonderd zestig vierkante meter (360 m²), gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 4038, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Ponton 90-I**;

inzetprijs: **Afl. 260.000,00**; en

2. het recht van erfpacht tot negentien juli tweeduizend zestig op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd drieëntwintig vierkante meter (723 m²), gelegen te Savaneta in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie E nummer 2110, met het daarop gebouwde commerciële pand, plaatselijk bekend als: **Savaneta 146**;

inzetprijs: **Afl. 531.000,00**;

In geval van veiling krachtens beslagrecht bestaat geen mogelijkheid tot onderhandse biedingen.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, of haar waarnemer, **op 16 oktober 2024 om 10:00 uur** in het auditorium van de Kamer van Koophandel in Aruba aan de J.E. Irausquin Boulevard 10.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris bij:

Notariskantoor Rodriguez-Taekema
SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel: (297) 588-2400 •

Voor vragen of informatie kunt u een email sturen naar: j.dabian@notarisrodriguez.com





Ley nobo pa proteha victimanan di ofensanan sexual

(CuraçaoChronicle) - Minister di Husticia Shalten Hato a introduci un ley nobo cu e meta di fortalece e derechonan di victimanan di ofensanan sexual. Hato a anuncia e informacion aki den un publicacion dialuna atardi.

E ley aki ta trece dilanti e necesidad pa atende di miho manera mal conducta sexual, manera violencia sexual y abuso di mucha. E aumento

den pornografia infantil y e legislacion cu ta anticua a haci cu un strategia moderno ta necesario.

“E legislacion nobo aki ta provee un compensacion pa e experiencia cu mas tanto ta devastador experiencia pa victimanan y ta establece medidanan mas estricto pa tuma contra e sospechosonan,” Hato a skirbi. E enfoko nobo ta riba haci cu e ofensor cambia su comportamiento via castigonan y intervencion di

comportamento, cual tambe mester por yuda preveni cu e crimen lo sosode of ser cometi atrobe.

Hato a enfatisa cu e ley nobo aki no ta solamente tocante castiga e ofensoronan, sino tambe di garantisar husticia pa e victimanan. “E ley aki ta provee un cuadro robusto legal cu ta proteha e victimanan y ta atende tambe e ofensanan sexual na un manera hopi mas efectivo,” Hato a bisa.

Sindicato di docente DOEN ta critica falta di accion riba calor extremo den klas

(CuraçaoChronicle) - Sindicato di docente DOEN a expresa critica fuerte tocante e falta di medidanan andando pa atende calor extremo den klas.

Exactamente un aña pasa despues di nan manifestacion contra temperaturanan halto na scolnan, e sindicato ta bisa cu tiki progreso a ser haci. Den un comunicado di prensa, DOEN ta enfatisa cu mientras mayoria edificio unda persona ta traha ta eki-

pa cu airco, scolnan ta sigui atras.

Mientras cu e sindicato ta admiti cu e problema ta uno compleho, e ta lamenta e ausencia di un plan cla, direccion y presupuesto structural. Aña pasa, DOEN a pidi e docentenan pa graba e temperatura den klas, cu e resultadonan hopi biaha surpasando 32 grado Celsius, y e indice di calor ta surpasa 40 grado. Aunke Minister di Educacion a establece un comision

di clima y a priminti 1 miyon euro pa atende e problema, pues DOEN ta keda critico. E sindicato ta exigiendo pa e fondonan ser usa di manera efectivo y pa accion ser tuma inmediatamente. DOEN tambe ta enfatisa e falta di igualdad den educacion ta aumentando pa motibo cu scolnan ta sin airco. “Klasnan cu tin airco tin un bentaha significativo riba esnan sin e facilidad aki durante e temporada di calor extremo,” e sindicato a declara.



McWilliams ta critica atraso den reunion di emergencia tocante pordon di 3 biyon florin den impuesto

(CuraçaoChronicle) - Giselle McWilliam, lider di e fraccion MAN na Corsou su parlamento, a vocifera su frustracion tocante e atraso continuo den pidi un reunion di emergencia cu Minister di Finanzas Javier Silvania.

Oposicion a pidi un reunion varios siman atras pa trata e cancelacion di 3 biyon florin den debe di impuesto, pero te ainda mester pone un fecha pa esaki.

McWilliam a enfatisa cu e topico aki ta di gran importancia y mester atende esaki lo mas pronto posibel, specialmente mirando cu e aña parlamentario anterior a caba riba dialuna y e sesion nobo a cuminsa ayera. El a usa e oca-

sion di e aña parlamentario nobo su apertura pa reitera su preocupacionnan tocante e falta di progreso pa cu e peticion di reunion.

Den su respuesta, Presidente di Parlamento Charetti America-Francisca a declara cu esfuersonan ta na caminda pa aregla un sesion di emergencia pa proximo siman. El a garantisar cu contacto lo ser haci cu e Minister Silvania pa asina por finalisa un fecha pa e reunion.

McWilliam su yamado pa emergencia ta enfatisa e oposicion su pashenshi cu cada dia ta cabando mas pa cu e manera cu e gobierno ta tratando e problema di debe di impuesto significativo.



Pueblo chikito a conmemora cu e tabata e prome lugar na Hulanda libera di ocupacion den Segundo Guerra Mundial

(AP) — Canando hunto cu Reina Hulandes, veterano Mericano di Segundo Guerra Mundial, Kenneth Thayer a bolbe diahuebs na e pueblo chikito cu e yotrotronan di Division Infanteria 30 a libera di ocupacion Nazi exactamente 80 aña pasa.

Thayer, awo 99, a bishita Mesch, un pueblo di alrededor di 350 persona den seronan cerca di frontera di Hulanda cu Belgica y Alemania, y a keda ricibi pa Rey Willem-Alexander y Reina Maxima pa un ceremonia cuminsando casi un aña di evento marcando e aniversario di liberacion di e pais.

Despues cu Thayer y e Rey y Reina a core den un truck militar antiguo pa drenta e pueblo riba un caminda di lodo door di campo y huerto, Maxima a duna un man den sosten pa Thayer mientras el a cana pa su asiento pa mira e ceremonia dunando tributo na e liberadornan Mericano.

Trupan Mericano di Division Infanteria 30, conoci como Old Hickory, tabata entre e forsan Aliado cu a libera partinan di Belgica y sur di Hulanda for di ocupacion Aleman na september di 1944.

Thayer ainda ta corda e dia. El a bisa AP cu a mand'e den un mision di reconnaissance e anochi prome cu e liberacion, y e no a mira ningun Aleman. "Y pues e dia siguiente nos a subi y tabata djis otro dia den linea di bataya," el a bisa.

Loke tabata sinti manera otro dia di trabao pa soldadnan cu a bringa riba caminda for di beachnan di Normandy, a traves di nort di Francia y Belgica pa crusa Hulanda na caminda pa Alemania, ta cos pa semper den historia di



e pueblo como e fin di mas di cuatro aña di ocupacion Nazi.

Mientras cu Thayer tabata un di e invitadonan di honor di e evento, el a duna tributo na su camaradan cu no a logra sobrevivi e guerra, y a bisa cu e tabata representando nan. "No tabata djis ami y tin centenares di centenares di homber cu no a sobrevivi. Nan no ta aki, bo sa," el a bisa.

Residentenan di Mesch tabata entre e prome ciudadanonan Hulandes pa sinti libertad despues di e guerra, alrededor di 10am dia 12 di september 1944, ora Thayer y otro trupa di infanteria Mericano a crusa e frontera for di Belgica. Un dia despues nan a alcanza Maastricht, e capital provincial di Limburg y e prome ciudad Hulandes pa keda libera. Lo dura varios luna mas pa henter e pais keda liber por fin.

Un maestro di scol, Jef Warnier, ta recorda como e prome Hulandes pa keda libera, maske otronan por a haya e honor prome. Despues di pasa e anochi anterior den un kelder cu su famia, el a sali pa mira un soldad Mericano puntando arma riba un Aleman. "Bon bini na Hulanda," el a bisa.

"Nan a treat nos cerbes, mi ta kere e pastoor a ofrece algun boter di biña," Warnier a recorda despues.

E bataya na Belgica, Hulanda

y den Alemania tabatin un costo halto pa forsanan Mericano. Un santanan Mericano den e pueblo cercano di Margraten tin e graf di 8,288 homber y muhe di forsanan

arma. Den un simbolo duradero di gratitud Hulandes pa nan libertadornan, hendenan local a "adopta" tur e grafnan, bishitando regularmente y treciendo flor riba hacimento di aña y otro dianan special.

Jef Tewissen, 74, kende a nace na Mesch unda su tata tabata agricultor, a bisa cu e gratitud tin raiz profundo den e region. "Mi a scucha solamente cosnan bon di mi tata tocante e Mericanonan," el a bisa despues di mira e Rey y Reina cana riba caya principal di Mesch.

Thayer a bisa cu e sentimento ta mutuo. "Hende Hulandes semper tabata top cu nos," el a bisa.



MULTIPLICA BO PREMIO CU

MULTI-X

FP

x2

x3

x5

LOTTO

Cambiando vida

www.lottoaruba.com

Ex-presidente Peruano Alberto Fujimori a bay sosega

(CNN) – Ex-presidente di Peru, Alberto Fujimori, a muri ayera diaranson cu 86 aña, segun su yiu muhe y dirigente di partido Fuerza Popular, Keiko Fujimori, a skirbi riba su red social “X”.

Fujimori a fayece oranan despues cu su dokter, Alejandro Aguinaga a bisa cu “tabata luchando pa su salud.” “Despues di un bataya largo contra cancer, nos tata, Alberto Fujimori, a caba di fayece. Nos ta pidi na esnan cu ta stim’e pa acompaña nos cu un oracion pa eterno descanso di su alma,” Keiko Fujimori a skirbi.

Fujimori, un figura contro-versial na su pais, a dirigi Peru entre añanan 1990 y 2000. Su mandato a saca e pais for di e collapse economico, pero tambe tabatin denunciacion di violacion di derechonan humano y corrupcion, pa lo cual decadanan despues a ser condena na 25 aña di prison pa delitonan di homicidio califica y lesion pa casonan di Barrios Altos y La Cantuta.

Na december 2023 Fujimori

a sali for di prison, despues cu Tribunal Constitucional di Peru a ordena su libertad inmediato. Su salida di prison a sucede debi na sentencia di e tribunal halto e cual a ratifica un fayo di e mesun corte, emiti na maart 2022, den cual tabata restitui e efecto di amnistia otorga pa Fujimori na december 2017 pa Kuczynski.

Ora e tabata liber, na juli 2024, su yiu muhe Keiko a revela cu su tata tabatin aspiracion pa bira candidato presidencial, “nos a papia di esey y nos a dicidi hunto,” Keiko a skirbi riba “X”.

Yiu di inmigrantenan hapones, Fujimori a studia na universidad agricola na capital di Lima prome cu a biaha na stranhero pa su educacion na Merca y Francia.

Un bes el a bay Peru back, a presenta na un programa di television enfoca riba temanan ambiental prome cu a lansa su candidatura presidencial na 1989 como lider di un partido nobo, Cambio 90, ken finalmente a gana na Mario Vargas Llosa, ganado di e premio Nobel di Literatura.



Fujimori a hereda un pais den crisis economico. Despues di asumi e funcion, a implementa politicanan economico conoci como “Fujishock,” cu a stop e hiperinflacion.

Tambe a reclama victoria riba e movimiento rebelde Sendero Luminoso, un di e gruponan guerrillero mas bieu di Latino America, despues cu su gobierno a captura e lider di e grupo, Abimael Guzman, responsabel di miles

di morto. Añanan despues, a maneha un secuestro cu a extende pa varios luna di parti di otro grupo rebelde na residencia di embahador Hapones pa loke a gana elogiacion internacional.

Pa algun Peruano, e victorianan interno di Fujimori a transform’e den un politico discrimina pa un homber fuerte cu e pais tabatin mester. Pero e ex-presidente tabatin un linea autoritario y

tabata usa forsan di seguridad pa reprimi opositornan. Pronto a cuminsa acusacionnan di abuso di poder y corrupcion cu a laga na un banda su logronan nacional.

Fujimori a drenta y sali for di prison den ultimo añanan como resultado di su deterioro di salud, despues cu a ser condena na cuatro huicio penal diferente.

Mexico: Gobernador di Sinaloa ta suspende scol na cinco municipio pa via di violencia

(CNN) – Gobernador di Sinaloa, Ruben Rocha Moya, ayera diahuebs a anuncia e suspension di scol den tur nivel den cinco municipio di su estado, entre nan e capital, Culiacan y e fiestanan di Independencia di 15 di sep-

tember pa via di aumento di violencia.

“Mi ta informa e comunidad di Sinaloa, cu ta keda suspendi actividadnan escolar na municipionan di Culiacan, Elota, Cosala y San Ignacio, e dia di awe 12 di september

2024, den tur nivel y modalidad educativo,” Rocha Moya a skirbi riba red social “X.”

Rocha Moya tambe a suspende e fiestanan pa e ‘Grito di 15 di september’ na Sinaloa, y a adverti cu lo por presenta enfrentamentonan

entre gruponan criminal na e estado.”

“Nos a resolbe cu e festeho di grito di 15 di september ta bay keda suspendi. No lo tin festeho, ni publico ni priva,” el a anuncia riba un video publica na “X.”

Ademas, a bisa cu a tuma e medida preventivo di suspende scolnan te proximo diamars 17 di september na cinco municipio di Sinaloa.

Di su parti, presidente di Mexico, Andres Manuel Lopez Obrador, ayera tambe a bisa cu su Gobierno ta conta cu “presencia fuerte pa garantisa paz y tranquilidad” na Sinaloa y tambe a sigura cu violencia ta responde na enfrentamentonan “entre dos grupo.”

Diaranson ultimo, Rocha Moya a bisa cu “tabata probabel” cu “nos lo tin eventonan di presencia di gruponan arma” den un mensahe riba X.

Den e mensahe e goberna-

dor a señala cu: “Nos lo ta den e foco di violencia cu lo presenta, na momento cu ta. P’esey mi kier manifesta na poblacion cu pa ta responsabel, nos tin cu admiti cu lo por sigui presenta e eventonan di violencia aki.”

Tambe e gobernador a bisa cu a yega “cuatro avion tipo Texas, helicopternan y 100 elemento di forza special” manda pa gobierno di Lopez Obrador pa disminui e violencia.

Dialuna ultimo, un persona a muri y dos militar a resulta herido durante enfrentamentonan entre hendenan civil arma na estado ubica na noordwest di Mexico. Incluso violencia a obliga suspende scolnan na dos ciudad.

Universidad Autonomo di Sinaloa a anuncia e mesun dia ey cu como medida “preventivo” lo convoca studiantenan di manera virtual pa haya les den tur nivel. E universidad aki tin 5.333 alumno, di acuerdo cu cifranan oficial di 2018.



Haiti: Soldad y polis Jamaiquino ta yega pa yuda bringa gang



(AP) — Dos decena di soldad y agente di polis for di Jamaica a yega na Haiti ayera pa uni un mision lidera pa Kenia, cu sosten di Nacionnan Uni, pa bringa contra gangnan poderoso.

Jamaica ta e di dos pais pa uni na e mision, cu a keda aproba pa Consejo di Seguridad di

Nacionnan Uni na october di 2023 y a cuminsa ora e prome contingente di polis Keniano a yega Haiti fin di juni. Hunto cu e Jamaikinonan tabatin dos oficial militar senior di e pais Centro Americano di Belize, segun su gobierno. Wardacosta Mericano a bisa AP cu un di su avionnan a transporta e Jamaiquino- y Beliceñonan na Haiti.

Anteriormente e siman aki, autoridadnan na Jamaica a anuncia e despliegue inminente, y a bisa cu e 20 soldad y cuatro agente di polis lo ta responsable pa provee comando, planeamento y sosten logistico. Nan ta bay traha banda di ehército y polis di Haiti pa bataya contra e gangnan cu ta controla 80 por ciento di e capital di Port-



au-Prince.

Jamaica a priminti un total di 170 soldad y 30 agente di polis, pero prome minister Andrew Holness a bisa cu no tabata posible pa desplega nan tur na mes momento.

E Jamaikinonan a keda desplega mientras Merca ta adverti cu e mision lidera pa Kenia tin falta di recurso, y ta bisa cu ta considerando un mision di paz di ONU como un manera pa sigura mas placa y personal.

Merca y Ecuador recientemente a circula un propu-

esta di resolucion pidiendo ONU pa cuminsa planear un operacion pa mantene paz pa reemplaza e mision actual. Pero expertonan a bisa cu no ta probable cu Consejo di Seguridad di ONU lo aproba esaki.

Ta spera cu e mision actual ta bay tin un total di 2,500 miembro di personal, cu Bahamas, Bangladesh, Barbados, Benin y Chad tambe primintiendo pa manda polis y soldad, maske no a keda cla na ki momento esey lo sucede.

Merca ta sanciona 16 aliado di presidente Venezolano pa obstruccion di eleccion

(AP) — Gobierno Mericano ayera a responde na eleccion disputa di Venezuela na juli door di impone sancion contra 16 aliado di presidente Nicolas Maduro, acusando nan di obstrui e voto y ehecuta abuso di derechonnan humano.

Departamento di Tesoro a sanciona cabesante di corte supremo di e pais, lidernan di forsan di seguridad estatal y fiscalnan. E movida a yega algun dia despues di salida den exilio di Edmundo Gonzalez Urrutia, ex-diplomatico cu a representa e partidonan principal di coalicion y a bisa di a gana e eleccion presidencial dia 28 di juli ultimo cu un margen amplio.

“Na lugar di respeta e boluntad di pueblo Venezolano manera expresa na e urnanan di votacion, Maduro y su representantenan falsamente a declara victoria mientras ta reprimi y intimida e oposicion democratico den un intento ilegitimo pa gara poder cu forsa,” Secretario di Estado



Mericano, Antony Blinken a bisa den un declaracion.

Departamento di Estado a bisa cu ta poniendo restriccionnan di visa nobo riba aliadonan di Maduro cu ta acusa di impedi y e voto y reprimi Venezolanonan. E departamento no a nombra e individuonan aki.

E efecto potencial di e sancionnan individual y restriccion di visa anuncia ayera no ta cla.

Personanan leal na Maduro castiga anteriormente ainda tin rolnan clave den gobierno Venezolano, incluyendo como vice-presidente, fiscal general y minister di Defensa.

Un oficial senior di administracion di Biden a bisa reporteronan cu Merca ta spera cu e anuncio mas recien lo “genera reflexion mas profundo” entre aliadonan di Maduro tocante con leu nan ta dispuesto pa yud’e den su esfuerso pa keda na poder. E oficial a papia den condicion anonimo bao reglanan basico

poni pa e administracion.

Tesoro a castiga mas di 140 oficial actual of anterior di Venezuela. Departamento di Estado a identifica casi 2mil persona como posiblemente enfrentando restriccion di visa tocante acusacionnan di corrupcion, mina democracia of viola derechonnan humano di Venezolanonan.

Gobierno Venezolano a cualifica como “un crimen di agresion nobo” e sancionnan, rechasando esaki “den terminonan mas energico.” Pa e gobierno Chavista, Merca ta demostra “un biaha mas su total desprecio pa derecho internacional, autodeterminacion di e pueblonan y e boluntad democratico di Venezolanonan.” Sinembargo, a bisa cu “por spera poco di e potencia mas hostil y sanguinario cu humanidad a conoce, responsable di misiones de asesinato na mundo cu socionan genocida y un historial di indiferencia pa e necesidatnan di su propio ciudadanonan.”

Cantante su demanda ta agrega na acusacionnan cu ta keda aumenta contra Sean 'Diddy' Combs

(AP) - Un cantante cu a logra exito den bandanan crea pa Sean 'Diddy' Combs a demanda e productor di musica, describiendo añanan di abuso psicologico y fisico, incluyend mishimento cu e a bisa cu el a sufri mientras Combs a yuda lansa su carrera.

Cu su demanda entrega diamars na corte federla di Manhattan, Dawn Richard a agrega su bos na esnan cu awo ta bisando cu e magnate di musica a impone riba esnan alrededor di dje na un temperamento explosivo, menasanan violento y ambientenan yen di sexo y droga mientras nan tabata purba di cumpli cu su ordonan.

Richard, ken a bira conoci despues di su participacion den e programa di MTV "Making the Band," ta demandando pa dañonan cu no a specifica ademas di millones di dollar den ingreso cu supuestamente a nenga su persona. E ta argumenta cu dañonan, incluyendo castigo, ta na ordo pa motibo cu el a sufri daño economico, heridanan fisico, dolor, sufriemento y inquietud emocional y psicologico.



Combs su representantenan a bisa den un declaracion cu Combs ta "impacta y desapunta" pa e demanda. Nan a bisa cu Richard ta "purbando di cambia historia" pa medio di fabrica "un serie di acusacionnan falso cu e speransa di por saca placa, na un momento conveniente cu ta coincide cu e lansamento di su album y un tour di prensa."

Nan a agrega cu si su experiencia tabata asina negativo, Richard no lo a sigui traha cu Combs pa asina hopi tempo, incluyendo regresa den 2020 pa un reencuentro di "Making the Band" y acepta di a forma parti di "The Love Album" aña pasa.

"E ta hopi lamentabel cu Sra.

Richard a dicidi di pone nan amistad di 20 aña un banda pa purba haya placa di dje, sinembargo Sr. Combs ta para cu confiansa riba berdad y ta dispuesto pa comproba esaki den corte," nan a comenta.

Segun e demanda, Richard a mira combs abusa di su pareha den varios ocasion y mester a wanta menasa cu a causa cu e tabatin miedo pa su bida mientras e tabata traha canticanan, hopi biaha sin por drumi of come pa te hasta 2 dia, alabes e tabata den medio di ser conoci den e circulo di musica como miembro di e grupo Danity Kane y despues como miembro di Combs su banda Diddy - Dirty Money.



E ta bisa den e demanda cu Combs regularmente a explota den rabia, tirando telefon, laptop, cuminda y ekipo di e studio contra hende.

Na otro momentonan, segun e demanda, Richard a mira con e tabata choca of strangula su pareha Casandra "Cassie" Ventura. E eventonan aki a sosode entre 2004 pa

2011 segun e demanda.

Den su demanda, Richard ta bisa cu "awo e ta agrega un bos na e coro cu ta keda crece di victimanan, kendenan cu hopi balor ta compartiendo nan storia. Hunto, nan ta busca husticia y ta para den solidaridad, como e victimanan mas recien di #MeToo den e industria di musica."

Harvey Weinstein acusa di cargonan nobo pa delitonan sexual nobo prome cu huicio na New York

(AP) - E ex magnate di cine, Harvey Weinstein, a ser acusa di cargonan nobo pa delitonan sexual na New York prome cu e comienso di un huicio nobo historico relaciona cu e movimiento #MeToo, segun e fiscalnan di Manhattan a informa den un audiencia hudicial diahuebs.

E acusacion lo keda bao confidencialidad te ora cu Weinstein ser procesa pa e acusacionnan nobo, cual por sosode dia 18 di september. Procurador General Assistant Nicole Blumberg a revela den corte cu e cargonan aki ta acusa "Mr. Weinstein di crimennn adicional" y cu varios victima ta prepara pa testigua den su contra.

Weinstein, di 72 aña, ta recuperando di un operacion di curason di emergencia cu a tuma luga na Manhattan hospital

pa saca likido for di su curason y pulmon. Pa e motibo aki e no tabata presente na diahuebs su audiencia.

E fiscalnan cu ta tratando un biaha mas e condena di violacion anula di Weinstein a revela siman pasa cu nan a cuminsa presenta dilanti un gran hurando e pruebanan di te hasta 3 acusacion adicional contra Weinstein, cual ta trata incidentenan di te hasta añanan 2000.

Nan ta inclui acusacion di agresion sexual na Tribeca Grand Hotel, awo conoci como Roxy Hotel, y den un edificio residencial di Manhattan entre fin di 2005 te mita di 2006, y un supuesto agresion sexual na Tribeca Hotel den mei di 2016.

Pa motibo cu e acusacion ta bao proteccion, no ta conoci si e acusacionnan nobo ta involucra algun of tur di e



acusacionnan adicional.

"Nos no sa nada," Weinstien su abogado, Arthur Aidala a bisa pafu di corte. "Nos no sa ki e acusacionnan exacto ta, e localidadnan exacto ni tampoco e tempo exacto."

Den april, New York su corte mas haltu a anula Weinstein su condena di 2020 di violacion y agresion sexual involucrando dos hende muhe y a

duna ordo pa un huicio nobo. Weinstein su huicio nobo ta tentativamente den plan pa cuminsa dia 12 di november.

E fiscalnan a bisa cu nan ta busca combina cualkier cargo nobo cu esnan cu a trece dilanti anteriormente contra Weinstein pa asina por trata esakinan hunto den corte. Weinstein su abogadonan ta den contra di esaki, argumentando cu e fiscalnan

tabata buscando manera di mehora nan caso original cu acusacionnan adicional cu ta involucra otro victimanan.

Aidala a bisa cu Weinstein su ekipo di defensa no lo ta cla pa cuminsa huicio den november cu e cargonan nobo. Pa ley, nan lo tin 45 dia pa prepara documentonan di corte pa desafia e fiscalia su peticion pa bolbe haci e huicio original y cargonan nobo na mesun tempo, pushando e lucha na simannan prome un posibel huicio.

Weinstein su cargonan nobo ta bini despues cu fiscalnan na Britania a anuncia siman pasa cu nan no lo sigui cu cargonan di agresion indecente contra Weinstein, ken tabata e villano mas prominente di e movimiento #MeToo den 2017 ora cu muhenan a cuminsa conta publicamente tocante su comportamiento.

Philip Morris y Superior Tobacco Company ta re-afirma su compromiso pa no bende tabaco na menornan.

E Prevencion di Acceso di e Hobennan (YAP) den e Benta Indirecto, ta e programa di Philip Morris y Superior Tobacco Company pa preveni e benta di tabaco y productonan cu ta contene nicotina na hobennan. E objetivo ta educa e socionan comercial tocante e importancia cu e menornan no uza ningun di nan productonan.

Crea un futuro sin humamento, den cual e sigaria convencional lo converti den un pieza di museo, ta e proposito di Philip Morris International (PMI) den cada un di e mercadonan cu nan ta opera. Hunto cu Superior Tobacco Company (STC), e corporacion a consolida e vision na Aruba mediante e comercialisacion di IQOS, un dispositivo pa keinta e tabaco, cu ta elimina e presencia di huma, e causa principal de exposicion na daño.

“E miho decision cu un humado adulto mester tuma ta pa stop di huma pa semper. Sin embargo, tin un number significante di personanan cu di tur manera lo sigui huma, y nos compromiso ta pa ofrecenan alternativanan cu menos daño cu e sigarianan convencional, Laureano Rodrigo, director general di Philip Morris pa Caribe Hulandes ta splica.

Pero e vision di un futuro sin humamento ta bay mas aleu. Philip Morris y Superior Tobacco Company ta re-



afirma nan compromiso cu e comercialisacion responsabel di nan productonan sin combustibel na Aruba, pa protega e menornan di tin acceso na e productonan aki.

“Na PMI y STC, nos ta kere cu e hobennan den ningun manera mester tin acceso na tabaco y nicotina. Como fabricante principal di productonan di tabaco y nicotina, nos ta comprometi pa mantene e productonan aki for di e manan ekiboca, specialmente menornan. E Prevencion di Acceso di e Hobennan (YAP) den e Benta Indirecto ta nos programa pa preveni e benta di productonan cu ta contene tabaco y nicotina na e hobennan. YAP



ta obligatorio pa implementa den tur e mercadonan di PMI, y Aruba, como mercado importante pa e region di Caribe, no tin excepcion”, Rodrigo a splica.

E programa ta inclui varios plataforma educativo, tal como contenido online y offline cu Training Guia, y diferente materialnan pa ta na e puntonan di benta. E iniciativanan aki tambe ta wordo midi pa garantisar su implementacion. E objetivo ta pa educa e socionan comercial di PMI y STC tocante e importancia cu menornan no por haci uzo di ningun di nan productonan.

Philip Morris a consolida su Vision Liber di Humamento na Aruba cu e lansamento di IQOS, un alternativo di riesgo reduci pa e humadonan adulto den e pais. “IQOS ta dirigi na adultonan cu, di otro moda, lo sigui huma. E ex consumidonan di tabaco y productonan cu ta contene nicotina, y e personanan cu nunca a uza e productonan aki, specialmente e menornan, nunca no mester uza productonan cu contene tabaco of nicotina. IQOS no excepcion”, Rodrigo a añadi.

Pa aworaki, mas de 400 humadonan adulto di Aruba a cambia pa IQOS como un miho alternativa pa e sigarianan tradicional. E vision di e empresa ta pa contribui na e creacion di un sigaria futuro sin humamento y Aruba tin e potencial pa bira un di e prome nacionnan pa alcanza e proposito ey.



Women's Club of Aruba ta celebra su di 90 aniversario cu un evento espectacular pa recauda fondo



Women's Club of Aruba (WCA) ta invita bo pa un evento espectacular di fundraising pa celebra nos di 90 añ di existencia! E evento cu tin como tema "Ready, Set, Bloom...!", ta promete di ta un atardi yena cu entretenimento, cuminda delicioso, y un super bon ambiente.

Aki ta sigui e detayenan di nos fiesta. Fecha: Diadomingo, 29 di september 2024, Orario: 3:00 - 7:30 pm, Localidad: Renaissance Convention Center, Dress code: Tropical Chic.

Durante e evento, tur presente

lo disfruta di presentacion di musica di 'N Fusion y Robert y su Solo Banda Show, cu lo duna ambiente di alegria y energia na e celebracion aki. E ticket ta inclui un cena trempan y cuatro (4) bebida sin alcohol pa disfruta durante e fiesta.

Prijs di ticket ta Afl.175,- y por cumpra esaki online na wca.celebrationeventtickets.com/vticket <http://wca.celebrationeventtickets.com/vticket> y pa otro forma di compra por yama 733-2020.

“Nos ta masha contento pa celebra nos aniversario cu un evento special cu ta reuni nos

comunidad”, ta palabranan di Reina Geerman, presidente di WCA: “E no ta solamente un celebracion di nos 90 añ di servicio, pero tambe un oportunidad pa sigui apoya nos proyectonan local pa haci un impacto positivo riba Aruba”.

A funda Women's Club of Aruba na 1934 y nos organisacion ta dedica na trece cambio positivo den comunidad pa medio di proyectonan di boluntario y esfuersonan caritativo. E fondo cu nos ta recauda durante e evento aki ta pa yuda sostene e proyectonan aki, cu ta na beneficio di nos isla.

No perde e oportunidad pa un atardi inolvidabel di musica y baile! Bin celebra 90 añ di servicio cu WCA y yuda nos continua cu nos trabou importante pa comunidad di Aruba.

Pa mas informacion tocante cooperacion por tuma contacto cu nos na telefon 733-2020, via e-mail info@wca-aruba.com, riba nos plattforman social di Facebook, Instagram of LinkedIn.

Club Boneriano na Aruba a celebra Dia di Boneiro



En conexion cu Dia di Boneiro, Minister Maduro di Cultura tabata presente na e celebracion organisa pa Club Boneriano na Aruba na Centro di Bario Brazil.

E mandatario a hiba palabra pa felicita e comunidad Boneriano residencia na Aruba pa e Dia di Boneiro y tambe gradici nan pa nan aporte na e desaroyo di Aruba.

Den su discurso Minister Maduro a menciona algun persona di decendencia Boneriano cu a y ta yuda na e desaroyo di Aruba, manera, Sr. Hubert 'Lio' Booi, den feliz memoria, Sr. Glenn Thode, Sra. Lydia Emerencia,



Sra. Belen Kock-Marchena, sra. Munye Oduber-Winklaar y Famia Goedgedrag. Minister Maduro a enfatisa cu tin hopi mas persona di decendencia Boneriano cu nan aporte na e desaroyo di Aruba ta wordo altamente aprecia.

E mandatario a comparti un rato ameno na e celebracion na unda ela pasa saluda esnan presente y a disfruta un tiki tambe di e platonan tradicional di Boneiro.

Minister Maduro ta gradici y felicita e directiva di Club Boneriano pa e invitacion y pa a organisa e bunita celebracion di Dia di Boneiro na Aruba.

Memphis Depay ta bisa cu hungadornan Europeo lo bay su tras den futbol Brasileño

(AP) — Delantero Hulandes, Memphis Depay ta bisa cu e ta spera cu otro hungadornan Europeo lo join e den liga Brasileño prome cu Mundial 2026.

Depay, 30, ayera a duna su prome conferencia di prensa como hungador di Corinthians, pero no a specifica pakico el a dicidi di bay Sur America.

Depay, kende a firma un contract di dos aña, a keda introduci na fanaticonan di Corinthians diaranson anochi prome cu e victoria 3-1 di su team den partido di Cup Brasileño contra Juventude, cu a avansa e anfitrionnan na e semi-final.

“Esaki ta mas grandi cu futbol,” Depay a bisa na e Neo-Quimica Arena di e club. “Hopi strea ta bin di Brazil,



hungadornan grandi. E ta e mecca di futbol. Muchanan na Europa ta admira Brazil y e manera cu boso ta hunga y brasa bida.”

Otro hungadornan Europeo cu tabatin racha na clubnan Brasileño ta inclui Clarence Seedorf na Botafogo; e Ser-

bio Dejan Petkovic, kende a hunga pa varios club y ta keda un heroe pa fanaticonan di Flamengo; y e Frances Dimitri Payet, actualmente na Vasco da Gama.

Registro di FIFA ta muestra un averahe di mil futbolista Brasileño saliendo di e pais

cada aña, mayoria di nan pa Europa. “Nos semper ta bin hiba e talentonan Brasileño pa Europa pasobra nan tin algo special. E liga aki mester un luz for di otro banda.”

Depay no a hunga desde e Campeonato Europeo na juli. Hulanda a keda elimina pa Inglatera den semifinal.

Depay a bisa cu el a ricibi conselho riba yega Brazil for di Neymar, Vinicius Junior y su chef personal, cu ta di Brazil. “Den e otro banda di mundo nan no sa tur esaki (na Brazil), nan ta djis sigui clubnan Europeo. Ta ora pa nan mira. Ta ora pa muestra su potencial, mi ta kere e lo pasa den proximo añanan,” Depay a bisa.

Ricibiendo pregunta persistente tocante su motibo pa

bay Brazil, el a bisa: “Esaki ta un decision cu ta movi pa hopi forsa su tras. E ta bay mas leu cu mi comprendemento. Mi no por expresa con mi ta sinti awo.”

Depay a hunga na Manchester United, Lyon y Barcelona prome cu join Atletico Madrid.

Corinthians ta luchando pa evita relegacion den liga Brasileño, cu 13 ronda faltando. E ta den semifinal di Cup Brasileño y den quart final di Copa Sudamericana, e di dos torneo mas prestigioso di club.

E delantero Hulandes ta bay bisti camisa No. 94 den e liga Brasileño, un referencia na e aña di su nacimiento, y No. 7 den e Copa Sudamericana.

Roots y Sweet Devils a titula campeon di Copa Santa Cruz Softball



Minister di Enseñansa y Deporte, Endy Croes a acudi na e final di Copa Santa Cruz Softball cu a tuma luga na Veld di Olympic. Durante e ocasion special aki, Minister Endy Croes a duna un discurso y a entrega premio na e ganadonan.

Un total di ocho ekipo di cabayero y seis ekipo di damas a participa den Copa Santa Cruz cu a inicia 29 di juli y a culmina 1 di september 2024.

Minister Endy Croes a felicita campeon cabayero Roots y subcampeon Warriors y campeon damas Sweet Devils y subcampeon Warriors. Alabes ta felicita tur cu a

destaca y a gana un premio individual den liga cabayero entre otro, ‘Best Batter’ Ruwin Tromp di Warriors, ‘Best Homerun’ Norangelo Jacobus di Happy Brothers y ‘Best Pitcher’ Andrew Loopstok di Flatstone.

Pa loke ta trata liga di damas tambe tabatin varios premiacion individual entre otro, ‘Best Batter’ Wedoline Dirks di Splash, ‘Best Homerun’ Zjaika Kock di Sweet Devils y ‘Best Pitcher’ Irena Balijn di Beer Warmer Dolls. Finalmente, e mandatario di Deporte ta felicita Crioyo Reds cu a organisa e tremendo campeonato deportivo aki. Cu disciplina, deseo, dedicacion y determinacion ta logra.



Mbappé ta rechasa oferta di mediacion den disputa financiero di \$60 miyon cu PSG

(AP) – Kylian Mbappé no ta cla pa yega na un compromiso cu Paris Saint-Germain. E superstrea Frances a rechasa e oferta di mediacion di comision legal di liga Frances di futbol ayera den su disputa cu su ex-club tocante salario y bonus.

Oficialnan di PSG y representantenan a reuni na Paris despues cu Mbappe a pidi e comision pa bira involucra. Mbappe, kende a join Real Madrid e berano aki den un transferencia liber, ta bisa cu PSG deb'e 55 miyon euro (\$60 miyon).

Den un declaracion pa AP, representantenan di Mbappe a bisa cu e hungador a pidi e comision pa tuma nota di e falta di pago di salario y e ultimo di tres parti di un bonus di lealtad.

“E eventualidad di un mediacion a keda menciona e mainta aki,” a bisa den e declaracion. “Representante di e hungador a rechasa esaki durante e reunion. Un mediacion lo ta inutil pa registra un falta di pago cu lo por mira for di un analisis simple di payslip di e hungador.”

PSG, cu a bisa tabata complaci cu e audiencia di dos ora na e comision diaranson, a bisa den un declaracion cu ta recorda cu Mbappe anterior-

mente a haci “compromisunan cla, ripiti, publico y priva cu mester respeta, despues di a ricibi beneficio sin precedente for di e club durante siete aña fantastico na Paris.”

PSG a argumenta cu no ta debe placa na e campeon di Mundial bao un acuerdo tempo cu a laga Mbappe na banda prome cu temporada 2023-24 – despues di su decision pa no prolonga su contract cu e club – cu e hungador stipulando supuestamente cu e lo renuncia na bonus pa su reintegracion den e team.

“Pa evita su obligacion di pago, e club ta busca pa demostra existencia di un acuerdo secreto cu lo hustifik'e. Pero e club ta faya di demostra e existencia di un acuerdo asina,” representantenan di Mbappe a bisa.

PSG a bisa cu e comision legal di e liga a recomenda “mediacion entre e partidonan,” cu e club a bisa tabata buscando pa lunas.

Liga Frances no a responde na un solicitud di AP pa comentario.

Representantenan di e hungador no a bisa ki accion nan ta bay tuma awo. Den bista di e deadlock actual, ta probable cu un corte di empleo lo re-



solve e caso na final.

Relacion di Mbappe cu PSG a caba memey di tension profundo durante su ultimo temporada na e club.

PSG a sinti decepciona pa Mbappe despues di ofrec'e e contract mas lucrativo den historia di e club ora el a firma un contract nobo na 2022. Pero Mbappe tabata frustra pasobra el a sinti cu no a cumpli cu promesanan pa contrata hungadornan clave.

Ora el a firma e acuerdo nobo, a must'r'e dilanti fanaticonan cu un camisa cu 2025 riba dje. Mbappe supuesta-

mente tabata molestia pa esaki pasobra e contract tabata te 2024 cu opcion pa un aña adicional.

Mbappé a sorprende PSG na juni aña pasa door di informa e club cu e lo no tuma e opcion pa un aña extra.

Cu su contract efectivamente den su aña final, a pone PSG den posicion di mester bende Mbappe pa evita perd'e por nada ora e contract caduca.

Su carrera cu PSG lo por a caba den berano di 2023 memey di un standoff tenso di transferencia. Despues di e bisa e club cu e no lo extende su contract pa un aña adicional, a laga Mbappe fuera di

un tour pre-temporada na Hapon y Sur Korea y forsa pa train cu hungadornan marginal. PSG a bisa cu ta prefera bend'e en bes di laga e hungador bay por nada na 2024, pero a rechasa un movida di 300 miyon euro pa team Saudi, Al-Hilal.

PSG a laga Mbappe fuera di e wega di apertura di liga di e team e temporada ey mientras en standoff a continua, pero eventualmente a lag'e bolbe e alineacion despues di “combersacionnan constructivo y positivo” entre e dos partido, PSG a bisa e tempo aya.

Tyreek Hill ta bisa cu e por a maneha su paro den trafico di miho manera pero kier e despido di e polis involucra

(AP) - Miami Dolphins su receiver Tyreek Hill a admiti diaranson cu e por a maneha e situacion di miho manera den e momentonan inicial di un paro den trafico cu a termina cu su persona na boei y saca for di su vehiculo cu forsa cerca di e ekipo su stadion.

Hill tambe a bisa cu e kier pa un di e polisnan involucra den e incidente ser despedi di cuerpo policial.

Hil la bisa cu e ta desea cu e lo a haci algun cos “di manera diferente” riba diadomingo mainta, incluyendo laga e bentana di su auto baha ora cu e polis a duna instruccion pa haci esaki. El a subi e bentana na luga di sigui e instruccion. E incidente a escala rapidam-

ente for di e momento aki.

“Mi lo admiti cu mi por a comporta di miho manera,” Hill a bisa. “Mi por a laga mi bentana baha den e instante ey. Sinembargo, algo dimi ta cu mi no kier atencion. Mi no kier camara riba mi, telefon den bo cara den e momento ey. Na final di dia, mi ta un ser humano. Mi tambe tin cu sigui e reglanan y mi mester haci tur loke tur otro hende lo haci.”

“Pero, esaki ta duna nan e derecho pa literalmente bati'mi? Absolutamente cu no,” Hill a sigui. “Pero, mi ta ripiti, na final di dia mi ta desea di a haci algun otro cos diferente.”

Miami-Dade su director di polis Stephanie Danel



a lansa un investigacion di asuntonan interno tocante e incidente di diadomingo y un oficial a ser transferi na responsabilidadnan di administracion. E oficial aki, Danny Torres, kier keda inmediatamente restaura na su posicion segun e abogado a bisa e siman aki. Mientrastanto,

Dolphins a bisa cu nan kier “accion rapido y fuerte” contra tur e oficialnan involucra.

Hill no tabatin ningun reserva ora el a papia tocante ki accion e ta considera mester ser tuma den contra di e oficial. “Afo, afo, afo, afo. E tin cu bay afo,” Hill a bisa. “Den

e instante ey, no solamente el a trata ami malo, pero tambe e demas miembronan di mi ekipo cu falta di respet. El a tira palabranan sumamente ofensivo na nan y nan no a nisikiera haci nada. Mane, kico nan a haci'bo?”

Hill a ser saca for di su vehiculo cerca di e stadion menos di 3 ora prome cu e comienso di Miami su wega di e prome siman. El a ser poni riba vloer y su man den boei. Miembro di su ekipo Calais, ken a mira e incidente tuma luga ora el a pasa y a stop pa purba yuda resolve e problema, tambe a ser mara cu boei durante e incidente.

Hill a ser para pa motibo cu aparentemente e tabata stuur di manera irresponsabel y no tabatin su seatbelt bisti.

Encuesta di Media Digital ta demostra cu uso di AI ta den aumento y Hulandesnan ta mas preocupa cu screen time

(NLTimes) - Artificial Intelligence (AI) ta cada biaha mas forma parti di e panorama di media digital na Hulanda, aunke varios persona Hulandes tin preocupacion tocante e tecnologia, agencia di investigacion GfK a mira den su encuesta anual Trends in Digital Media.

Tambe el a haya cu residen-tenan Hulandes tabata preocupa tocante e consecuen- cianan di screen time aña pasa compara cu aña 2022 pero tambe a usa plataformanan online mas frecuente.

Sinembargo, cada biaha nan ta cada biaha bandonando X mas pa motibo cu nan no tin confiansa riba e plataforma.

Dos tercer parti di e pobla- cion Hulandes cu 13 aña di edad y mas ta familiar cu AI y sa kico nan por haci cune.

Un tercer parti, mayoria per- sona hoben, a usa platafor- manan di AI manera Chat- GPT.

Personanan mas tanto ta usa plataforma di AI pa genera of mehora texto y cu menos fre- cuencia, pa genera imagen y

zonido.

Buskeda pa informacion y in- spiracion tambe ta uso popu- lar di AI.

Apesar di e hecho cu AI ta cautelosamente estalbece su mes den panorama di media digital Hulandes, varios resi- dente Hulandes tin preocu- pacion tocante e aumento di tecnologia y su desaroyo den futuro.

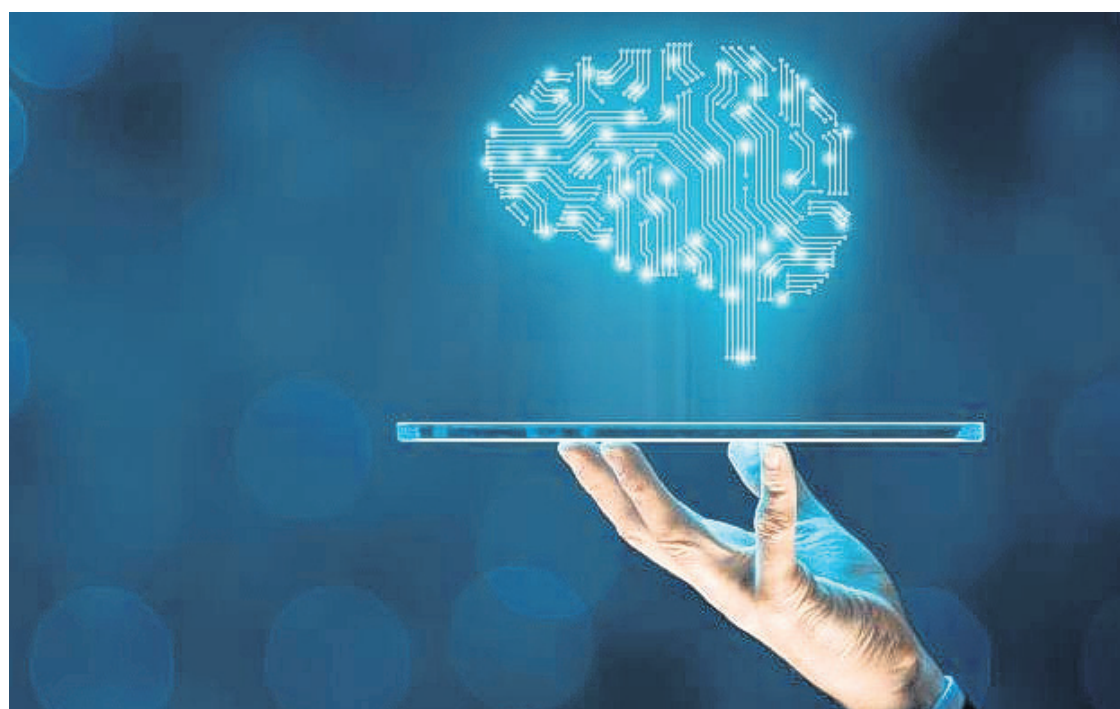
Un preocupacion frecuent- emente menciona ta e au- mento den mal informacion. Personanan no gusta tam- poco cu tin biaha nan no por saca afo si un persona of AI a crea algo.

E uso averahe di platafor- manan online a aumenta en- tre e residentenan Hulandes aña pasa.

Di mesun manera cu preocu- pacionnan di consecuencia negativo di screen time.

“E mayoria ta pensa cu e tec- nologia ta haci bida mas facil, pero mita toch lo kier tin me- nos tecnologia den nan bida,” segun GfK.

Personanan den e grupo di



edad di 18 pa 49 ta mas preo- cupa tocante e consecuen- cianan negativo di nan screen time y nan salud ademas di comportamiento social y ta mas probabel di kier recorta esaki.

Residentenan Hulandes ta pone cada biaha mas impor- tancia riba dicidi kico nan ta consumi y ki tempo.

Television, streaming di mu- sica y tende podcast te ainda ta den aumento. “Aunke e de-

saroyo ta mas poco poco cu den aña 2022, e moda te ainda ta visibel,” GfK a agrega.

Mientras cu media tradicion- al manera television y radio ta perdiendo viewer a causa di serviccionan di streaming, te ainda nan ta disfruta di e confiansa mas grandi ora ta trata hende su data.

Rednan social tin e confiansa mas abao pa loke ta trata esa- ki. “Si nos mira confiansa den contenido, X y TikTok en

particular tin un puntuacion hopi abao, cu X mirando un disminucion compara cu aña 2022,” e agencia a comenta.

“E transicion for di Twitter pa X no a trece ningun tipo di beneficio pa e plataforma.”

E cambio di nomber y doño di e plataforma mas tanto a causa daño na su reputacion y e manera cu e usuarianan ta mira e plataforma ademas di e confiansa cu nan tin den dje.

FDA ta autorisa prome software OTC pa ser usa den Apple AirPods Pro



(Reuters) - U.S Food and Drug Administration riba diahuebs a autorisa e prome software pa yuda cu problema di oido cu tin e intencion di ser usa cu versionnan compatibel di

Apple AirPods Pro.

Anteriormente e siman aki, Apple a bisa cu AirPods Pro 2 awo por ser “transforma” den un sosten pa problema cu oido personalisa via un actu-

alizacion di software binidero cu lo aumenta e zonidonan specifico den tempo real, incluyendo partinan di speech of elementonan dentro di un usuario su ambiente.

E funcionnan nobo pa salud di oido lo ta disponibel e temporada aki pa usuarianan di AirPods Pro 2 den mas di 100 pais y region, Apple a in- forma.

Na momento cu instala es- aki y personalisa e funcion pa e usuario su necesidad- nan, e software ta permiti e versionnan di AirPods Pro funciona como un sosten pa problema cu oido OTC, cual tin e intencion di aumenta zonidonan pa personanan di 18 aña y mas cu problema di oido leve te modera, e regula- dor di salud a bisa.

“Perdida di oido ta un proble- ma di salud publico cu ta impactando miyones di Mer- icano,” Michelle Tarver, di- rectora di FDA Center for De- vices and Radiological Health a comenta.

Mas di 30 miyon Mericano adulto ta reporta un grado di perdida di oido, cual por ser causa pa envehecimento, ex- posicion na zonidonan duro,

cierto condicionnan medico y otro factornan.

E autorizacion di un disposi- tivo cu software cu por sim- plemente cumpra ta avansa e disponibilidad, accesibili- dad y aceptacion di sosten pa oido, Tarver a agrega.

Den aña 2022, e regulador di salud a aproba e benta di sosten pa oido generico cu ta permiti adultonan cu tin problema di oido leve te modera tin acceso na her- mentnan cu ta yuda nan bida diario directamente for di tiendanan tanto fisico como online, sin e necesidad di un examen medico, receta of mester bishita un especialista.

Apple su funcion Hearing Aid, autorisa riba diahuebs, ta un aplicacion medico asina yama ‘software-only’ y ta ser activa usando un dispositivo iOS manera iPhone y e usu- ario su nivelnan di oido ta evalua for di iOS su Health- kit pa asina personalisa e fun- cion.

Accidente pa falta di preferencia cu hende herida na Pedro Gallegostraat



Diamars atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Pedro Gallegostraat, mesora

a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di

un accidente unda e chauffeur di un Nissan March biniendo for di Fergusonstraat no a duna preferencia

na un Hyundai Staria cu tabata bini na man drechi y nan 2 a dal den otro. E impacto tabata asina fuerte cu ambos

chauffeur a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victimanan y a transporta nan pa hospital.

“Gutter” di riool a kap taira di auto cu a pasa riba dje

Diamars atardi a drenta informe di un incidente na Avenida Milio Croes, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un auto Honda Civic cu a pasa riba un “gutter” di rioolering y e hero di esaki lo a kap e tire di e auto. Polis a presenta y a traha un rapport pa D.O.W. compensa e doño di e auto y pa drecha esaki mas pronto posibel.



Polis a bay Paradera pa atende problema di bisiña pa un mata cu ta colga den e otro cura

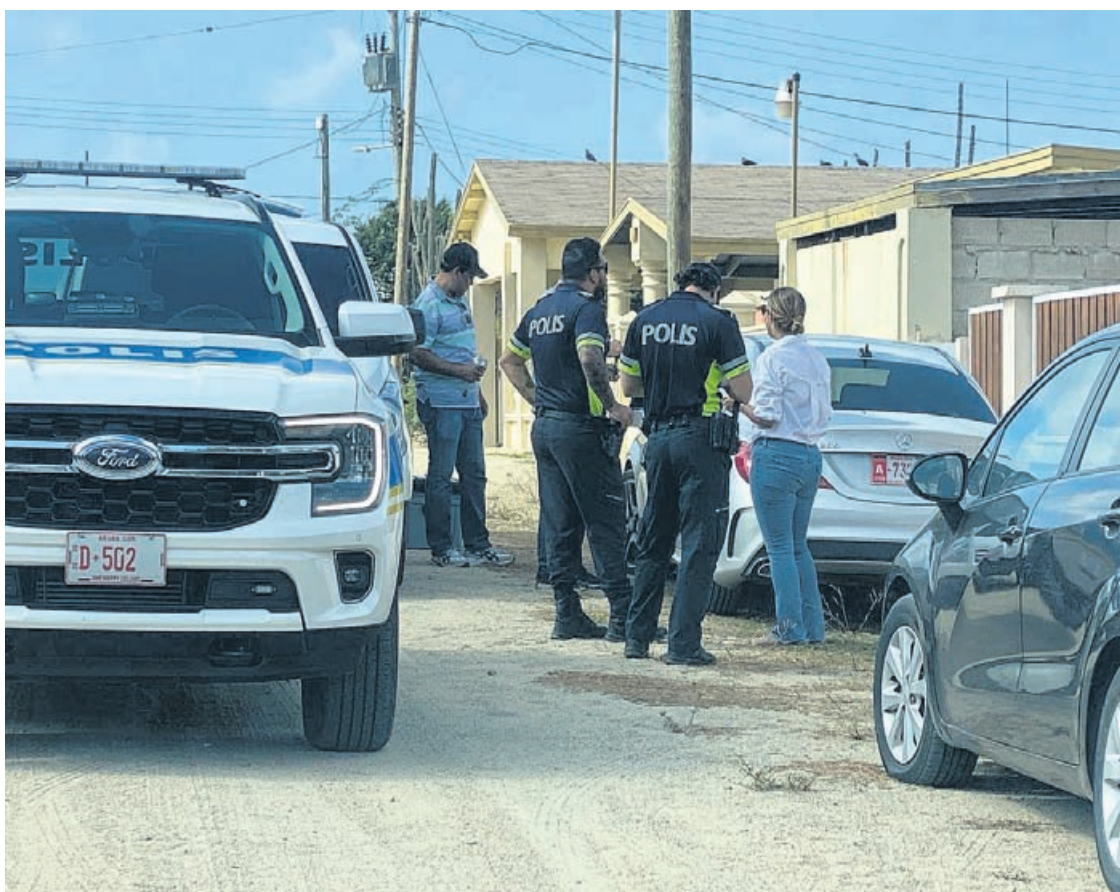


Diaranson mainta a drenta informe di un problema pa un mata di bisiña cu ta colga den un otro cura na Paradera, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu mata di un

bisiña ta colga den su cura, pero pa evita problema of discusion cu bisiña a prefera pa laga pa laga polis interveni. Pero pa sorpresa di tur hende e bisiña a bisa ta bon y hunto nan a corta e parti di e mata y ambos a keda bon cu otro

Ladronnan a kibra bentana y drenta horta den un auto na Papilon



Diaranson mainta a drenta informe di un caso di kiebri y ladronia for di den un auto dilanti un cas na Papilon, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata

di un robo grandi for di un auto y a solicita presencia di e investigadornan tecnico y forensico cu urgencia na e sitio. Na yegada di e investigadornan mesora nan a inicia cu nan investigacion forensico pa asina resolve e caso rapidamente.

Bureau slachtofferhulp cu mannan yen di hobennan cu problema

Diamars atardi a drenta informe pa ambulans bay cu urgencia na oficina di slachtofferhulp pa un hobencita cu lo a bira malo, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e ambulans nan a atende e hobencita y a a transporte pa hospital.



Chauffeur a hala na man robes y dal e auto na banda den J.G. Emanstraat

Diamars mainta a drenta informe di un accidente dilanti di Lucky Store na J.G. Emanstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e damita chauffeur di e Suzuki Ignis a bay cambia di via y a hala na man robes sin wak e Chevrolet ta bini y a dal riba dje. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Pero pa un rato trafico a keda stag-na.



Despues di cu a kibra e bentana di glas e dia prome awor a bolbe manda otro piedra riba dje pero no a logra kibr'e



Diamars a drenta informe di un caso di destruccion na e oficina di abogado na Spinozastraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso di destruccion unda a manda un baranca riba e glas pero no a logra kibra esaki. A keda si un rasca riba e glas. Polis a tuma e keho y a pasa e informacion pa recherche.

Polis hunto cu otro departamentonan cu control riba vehiculonan di tour na entrada di waf

Diamars mainta varios departamento hunto cu polis a para dilanti waf y a controla varios vehiculonan di tur.

Entre nan tabata tin algun cu no tabata apto pa ta riba caminda y algun otro cu no tabata tin nan papelnan na ordo. Nos a compronde cu tipo di controlnan lo sigui ser haci y na diferente puntonan di atencion.



Otro aña Departamento di Impuesto ta otorga plach'i number nobo

E plachinan ta valido pa un periodo di 5 aña

Departamento di Impuesto ta anuncia cu otro aña lo otorga plach'i number nobo na e doñonan di vehiculo di motor. E plachinan nobo ta bay ta valido pa un periodo di 5 aña, esta pa e añanan 2025 te cu 2029.

Na e momentonan aki e plachinan ta wordo fabrica den exterior y ta premira cu lo ricibi e plachinan durante luna di december 2024. E momento exacto ora cu lo bay cuminsa parti e plachinan aki lo wordo anuncia despues.

E colornan nobo
E plach'i number nobo lo consiti di e colornan blauw y blanco. Fondo blauw cu letter


























y cifra blanco. E tint di e color den pasado. E ta un color blauw no a yega di wordo uza cu e comunidad di Aruba

impuesto di vehiculo di motor a keda igual cu e añanan anterior

Costo di e plachinan
E costo di e plachinan ta Afl. 14 pa e dos plachinan grandi. E costo di e plachi chikito pa brommer ta Afl. 10. Mester paga e suma aki ora cu paga e impuesto pa por ricibi e plachinan nobo.

Ehempel:
Suma di impuesto di mita aña: Afl. 150
Suma total di pago di prome mita di aña 2025: Afl. 164 (150 + 14).
Pa brommer, e suma di

Resultado Sorteo September 12			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
3915	5188	4801	4918
4407	4067	SUPER5	6270
7882	7101	23560	1304

MERDIA		ANOCHI	
			
Sorteo # 4386	Sorteo # 8345	Sorteo #	Joker Letter
5901	9663	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
7611	7162	0 x Match 4+	100.000,-
6397	5816	0 x Match 4	
		0 x Afl. 12,00	
X2	FP		
			02-09-19-20-24
Sorteo # 4386	Sorteo # 7389	Sorteo # 6592	Proximo Jackpot
0016	9536	0 x Jackpot	106.000,-
		13 x Match 4	
X2	X2	235 x Afl 8,00	
			
Sorteo # 2442	Sorteo # 2094		
9860	2727	Sorteo #	Mega Ball
		0 x Jackpot	Proximo Jackpot
Sorteo # 4386	Sorteo # 6148	0 x match 4	260.000,-
3212	1860	0 x Afl. 500,00	
Aries	Aries	0 x Afl 50,00	
		0 x Afl. 15,00	
Sorteo # 1260	Sorteo # 1078		Afl. 360.000,-
495	389		
		Sorteo #	
X2	X2		



sigur lo bay haya diferente y bunita. E colornan nobo ta carga aprobacion di Cuerpo Policial ora ta trata visibilidad y control di trafico den dia y anochi.

Algun otro detaye importante
Aki ta sigui algun otro detaye di e plach'i number nobo:
- E color blauw ta un verf cu ta reflectivo pa garantiza un miho visibilidad anochi
- E material di aluminium ta mas diki compara cu e produccion anterior y ta haci e plachinan mas fuerte y duradero
- Riba e plachinan por wak e periodo di validez: 2025 – 2029
- Di awor en adelante no ta otorga e plachinan chikito mas. Pues cada contribuyente automobilista lo ricibi unicamente e plachinan grandi. Departamento di Impuesto ta promove un ambiente sostenibel cu menos desperdicio posibel y mas eficiencia den su procesonan

Tarifa di impuesto
Pa aña 2025 e tarifa di

impuesto ta Afl. 150 pa aña. Pues mester paga total Afl. 160 (150+10).
E fecha final di pago ta 31 di januari 2025.

Seguro mester ta na ordo
Manera custumber, Departamento di Impuesto no ta otorga e plachinan di number si e seguro di e vehiculo di motor no ta na ordo. E seguro mester ta valido na momento cu ta otorga e plachinan na e contribuyente.

Departamento di Impuesto ta haci un apelacion na tur automobilista pa cumpli cu nan seguro di vehiculo di motor na tempo y no warda te januari 2025 pa por regla esaki.

Departamento di Impuesto ta haci un apelacion na tur contribuyente pa percura pa no tin debe atrasa di impuesto di vehiculo di motor y cu e seguro ta valido pa evita inconveniencia despues ora di otorga e plachi di number 2025.





Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional

Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14

Tel. 297-582-2219

Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad **San Nicolas**
Hospital **Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: **San Nicolas:**
Oduber **San Lucas**
Tel. 582 1780 Tel. 584 5119
EMERGENCIA **911**

POLIS

Oranjestad **100**
San Nicolas **104**
Santa Cruz **105**
Noord **107**
Tip Line **11141**
Brandweer **115**
Ambulance **911**
Hospital **527-4000**
Imsan **524-8833**
Warda Costa **913**
Seguridad Nacional **11911**
Cruz Cora **582-2219**

BOTICA

Aloe **584-4606**
4 Centro Medico **584-5794**
Central **585-1965**
Dakota **588-7364**
Del Pueblo **582-1253**
Eagle **587-9011**
Kibrahacha **583-4908**
Maria **585-8145**
Di Servicio Noord **586-4606**
Oduber **582-1780**
Paradera **588-6638**
San Lucas **584-5119**
San Nicolas **584-5712**
Santa Anna **586-8181**
Santa Cruz **585-8028**
Sero Preto **584-4833**
Trupial **583-8560**

UTILIDAD

Setar **117**
Web **525-4600**
Elmar **523-7147**

FUNERARIA

Aurora **588-6699**
Royal Funeral H. **586-4444**
Ad Patres **584-2299**
Olive Tree **584-8888**

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

Kiwanis Club of Aruba cu un gala caritativo anual inspira pa “Bridgerton”

Miembronan di Kiwanis Club of Aruba (KCA) ta druk preparando pa e Charity Gala di 2024 cu un tema inspira pa “Bridgerton” cu lo bay tuma lugar diabierna 5 di oktober 2024 november na Renaissance Convention Center.



Musiconan confirma un biha mas ta e bandanan mas popular di Aruba: Buleria, ‘N Fuzion y Tsunami. E maestro di ceremonia ta den man di DJ Metropolis. E ballroom lo ta transforma completamente den e Regency Period, un periodo durante añanan 1800.

Por disfruta di un snackbuffet, open bar pa biña, spirits, craft beer y cocktails. E fiesta aki ta e oportunidad mas grandi di KCA pa recauda fondo, pa asina por sostene diferente fundacionnan y proyectonan cu ta conta riba KCA anualmente, manera Fundacion Ban Uni Man pa Cria

Nos Muchanan, Fundacion Pa Nos Muchanan, Back to School, Kiwanis One day, Pasco den bo Bario, Traffic Awareness Campaign, Clint Whitfield Outstanding Students Award y e Panda Book.

Ebby Schwengle, president di e commission fiho di “Charity Gala” ta menciona cu “nos charity gala semper ta un exito rotundo danki na e esfuerso di Aruba su comercio pero tambe personanan individual cu ta opta pa haci un aporte. E gala aki ta e

oportunidad perfecto pa comunidad di Aruba disfruta di un gala sumamente elegante, bisti den tema of den gala attire, bailando na e ritmo di nos miho bandanan, cu un tremendo snackbuffet y bebidanan di premium calidad, mientrastanto e net proceeds di cada ticket bendi lo bay directamente n proyectonan y fundacionan sostene door di KCA.

Comunidad por conta cu e fondonan genera ta wordo aloca unda ta prudente y unda ta necesario, pasobra tur proyecto y donacion semper ta pasa un screening extensivo di e club.” Ebby ta clausura.

KCA kier gradici unabes mas nos socionan annual cu ta patronisa na e exito di e evento aki, es ta: Divino, Hodgson Trading, Cava y Bodegas Papiamento. E aña aki, pa prome vez, Bersah Aruba lo ta presente pa presenta nan nan linea di biña

nobo. Tambe pa e parti di set-up y decoracion, nos kier extende un danki di curason na Elite Productions y House of Mosaic cu ta yudando nos enormemente pa e ballroom di Renaissance keda sumamente decadente! E gala caritativo ta bay tuma lugar dia 5 di oktober 2024 na Renaissance Convention Center, di 8:30pm pa 1:30am. Pa tickets, cu ta AWG 450 pa pareha, por acerca cualquier miembro di KCA of via <https://www.kiwanisclubofaruba.com>.

Kiwanis Club of Aruba ta existi desde 21 di november 1964 y tin como meta principal pa mehora e bida di muchanan na Aruba. Esaki ta wordo realisa door di organisa diferente proyecto pa recauda fondo trabounan boluntario y proyectonan di concientisacion. Pa mas informacion tocante Kiwanis Club of Aruba por favor bishita <https://www.kiwanisclubofaruba.com> of nos pagina riba Facebook.

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: temporalmente hopi nubia cu un awasero local

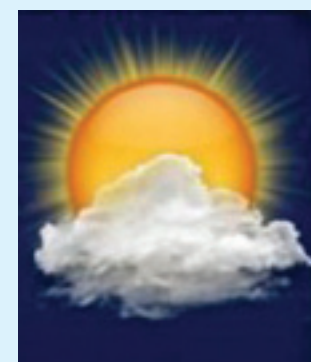
Temperatura maximo 34 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 42 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo: 6:42pm
Subida di solo: 6:29am

Biento:

Moder for di direccion generalmente oost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:



Na e momentonan aki no tin disturbio di importancia pa weer local. Humedad disponibel den region local por produci un awasero breve durante e periodo di pronostico aki.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil, 1 pa 2 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: modera cu olanan alrededor di 3 pa 4 pia.

Winston Tshirt House
ta busca
“1 Sales Person”
Por yama na
Tel. 594 6310
218344

Alucas Windows and Doors
VBA
ta busca
“Aluminium Fabricator +
“Cleaner”
Por yama na
Tel. 585 5510
218340

Ferm Caribbean Trading
ta busca
“Slager”
Por yama na
Tel. 588 0006 / 731 2513
218339

Mihor Indian Astrologo
conoce di bo pasado, presente
y futuro door di lesamento di bo
man y bo cara
Tel. 747 0808
218336

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos
ser stima



Sra. Istela Tiel-Bisliip
Mihor conocí como “Chichi - Dudu - Mamá
Chichi - Stella”.
*3 juni 1941 - †9 september 2024

Na number di su
Esposo: †Candido Tiel
Yiunan: Nelson y Mirella Tiel-Lopez
Jacqueline y Oscar Britten-Tiel
Sheila Tiel

Manera yiu: Oswald Rosaría

Nieto y nieta nan: Osmar y Carolina Britten-de Souza
Andrea Kock y Nadinio Cairo
Noalý Tiel y Nigel Hart
Oswald Britten

Bisanieta y Bisanieta nan: Diandro - Deanni - Dayviron
- Camila Luna y Dariano.
Ruman nan: Mari Ángela - Bisliip
† Louis “Buchi” Bisliip

Cuña: Soledad Bisliip - Ramirez y famia
Swa: Carlos Tiel

Sobrino nan: Danilo Angela
Marcel y Liliana Ángela - García Tovar

Primo y Prima nan stima: Ina Croes y famia, Mario
Croes y famia, Mientje y Arie Rasmijn- Croes y famia,
Margarita Becker y famia, Teófila “Chichi” Ángela -
Maduro
Y demás primo y prima nan.

Su bon bisinja nan: Livia y Ebert Solognier y famia,
Lucía Tiel y jiu Raúl Wever, Johnny Quijada y Lisette
Danes y famia

Su amistad nan más jega: Mena Dubero y
famia, Dominico y Neta Willems y famia

Su ayudante na cas: Carmen Gómez - Moreno y tambe
na Amilia Care na Pos Chiquito specialmente Omar.

Su dokter Singh Arana

Demás famia: Tiel - Bisliip - Lopez - Britten - Kock - de
Souza - Cairo - Maduro - Croes - Ángela - de Windt
- Geerman - Dubero - Willems - Dirksz - Wernet y
Becker.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos momento di tristesa
nos por a lubida di menciona un of otro familiar.

Acto di entierro lo tuma lugar Diasabra 14 di September
2024 na Royal Funeral Home di 2 pm pa 4 pm y
despues lo sali bai pa santana catolico na Santa Cruz.

Después di entierro nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Salmo 33
“ Dios ta amor...y amor ta Dios
Maske mi no ta na e mundo aki,
Tur dia lo mi ta banda di Boso.
Curazon, mi no tin dolor y sufrimento mas.
Mi por stens di loke Señor ta hasi”.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos
Mama, Wela, bisa Wela, Suegra, Ruman y Tanta stima:

Sra. Irena
Yarzagaray
Mihor conoci
como “Mama
Gordo”
*05 april 1945
- †10 september
2024



Na number di su Yuinan:
Marlin Yarzagaray
Juan Pablo (Buchi) y Luz Dorothal-Valencia Chamorro
Cludio (Chino) y Lily Dorothal-Hock
Marcia y Roberto Kappel-Dorothal
Simon (Monchi) y Beatrix Dorothal-Larez
Wilfred (Shaddy) Dorothal
Valentino (Vale) y Lizette Dorothal-Salas

Nieto/a nan:
Ryan Dorothal
Richella Dorothal y Sandrick Wester
Jennifer Gonzalez y Xervain Croes
Aixa Dorothal y George Michael Richardson
Chrysti Kappel y Joulendy's Lopez
Christian Kappel y Tara de Groot
†Billy Dorothal
Brian Dorothal
Milca Dorothal
Juwendly Dorothal

Bisanieta/a nan:
Ryvion, Ryzion, Rivienny, Riviella, Rivienna,
Jen-eylis, El-jean, Xer-Jean, Xi-Shaun, Gealixa,
Misha-Angelly, Jou-Queena, Jea-Elayh,
Mia, Chalderson, Hendrek, Hyreena, Hyncesha

Rumannan:
†Seferina Rasmijn- Yarzagaray y famia
†Manuel y Clara Yarzagaray y famia
†Faustina Wouters- Yarzagaray y famia
†Vicente Yarzagaray y famia
†Frida Marchena -Yarzagaray y famia
†Pedro y Greta Geerman- Yarzagaray y famia
†Romana y Dito Maduro-Yarzagaray y famia
Dominico y Nelly Vazquez-Yarzagaray y famia
Filomena Yarzagaray
Lena y Jose Orman-Yarzagaray y famia

Cuñanan y swa-nan:
Astrid Lopez-Dorothal y famia
Emiliano Dorothal y famia
Chela Geerman-Dorothal y famia
Gerardo Dorothal y famia
Magriet Dorothal y yui

Mama di su nieto/a nan: Glenda Vrolijk- Nuris Pietersz- Solamita
Confesor
Tanta nan: Juana Maduro y famia -Clara Maduro y famia.

Ihanan: †Minerva Maduro- Vivian Koolman-Colina.
Mihor amiganan: Ruth van de Linde, Frida Laurence , Yolanda Wong
y Mamita.

Compañeronan di grupo di oracion, Maristella (nursenan y
habitantenan), Samen out, Curason di Savaneta.
Ex-Coleganan di Radisson hotel. Zorgtransport Dialyse.

Demás famia y conocirnan: Yarzagaray- Maduro- Dorothal- Valencia
Chamorro- Hock- Kappel- Larez- Salas- Tromp- Hernandez-
Wester-
Gonzalez- Perez- Croes- Richardson- Lopez- de Groot- Archangel-
Schenker-Moreno- Clotida- Rasmijn- Wouters- Marchena-
Geerman-
Vasquez- Orman-Vrolijk- Pietersz- Confesor- Dirksz.

Demás famia y conocirnan, sobrina y sobrinonan, primo y primanan,
comer y compernan, bisñanan.

Acto di entierro lo tuma lugar Diabierna 13 september di 2.00 or pa
4:00 or di atardi na Pray Funeral Home na Sanicolas.
Despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of
otro famia of persona.

Nos ta lamenta cu despues di entierro no lo ricibi bishita di
condolencia na cas .”

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lo E seka tur lágrima for di nan wowo, I morto lo no eksisti
mas: lo no tin nada di rou, nada di yoramento, nada di dolo
mas, pasobra tur kos di antes a pasa bai.

Rev. 21:4

Ta anuncia fayecimento di:



Ms. Edith Damas
Born October 7, 1943 - Died August 31,
2024
At the age of 81

Left to mourn:

Lesly Brice and family, Mrs. Gerald Dumay and family,
Emmanuel Geneuis and family, Frantz Geneuis and
family, Laverture Rejouis and family, Beelly Jourdain
and family.

The brothers and sisters of Edith Damas:

Sillia Syllias and family, Sully Jourdain and family,
Maignan Syllias and family, Tersilien Syllias and family,
Amenie Damas and family.

Friends of Edith Damas:

Ancie Merveille and family, Celia Douglas and family,
Patrick Jbart and family, Gislene Paillant and family,
Lovana Brice, Jacque Civil and family, Ginette Guerrier
and family, Grace, Dermilise, Ivanne Loussaint and
family, Viviane Jeanty and family, Milly Schwengle,
Madame Alte and family.

Condolences will be held on Friday September 13th
2024 from 7:00pm till 9:00pm at Aurora Funeral
Home.

The funeral service will be held on Saturday September
14th 2024 from 2:00pm till 4:00pm at Iglesia Alianza
Evangelista, Constantijn Hugenstraat # 17, and from
there to the Central Cemetery at Sabana Basora.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Robert Rubin
Quandus
*26-08-1963 -
†10-09-2024

Acto di entierro lo
wordo anuncia
despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

**Elba Altigracia
Sanchez
Dominguez**
*05-09-1959
†31-08-2024



Na number di su:
Esposo: † Miguel Arturo Machado Morales
Yiunan: Gabriel Machado Morales y Gretchen Hernandez
Fernando Machado Morales y Andrea Machado
Moises Machado Morales
Cindy Machado Morales y Yefferson Torres
Nieto(a)nan: Mathew Machado Morales
Mia-Victoria Torres
Tata: † Jesus Maria Sanchez
Mama: † Josefa Maria Sanchez
Rumannan na USA/Sto.Domingo: Carmencita Sanchez,
†Valentina Sanchez, Rosamaria Sanchez, Anahilda Sanchez,
Fausto Sanchez, Josemiguel Sanchez, Fior Sanchez
Sobrin(a)nan USA/Sto.Domingo: Jenny, Iris, Yuderkis, Juan
Carlos, Jesus Alfonso, Miguel Angel, Yeury.
Swa y cuñanan USA/Sto.Domingo: Natividad Nuñez
Sanchez
Federico Arturo Machado Morales y esposa
Diomedes Arturo Machado Morales y esposa
Rafael Arturo Machado Morales y esposa
Fausto Collado y esposa
Primo(a)nan na USA y Sto Domingo
Amigo y amiganan na Aruba y Sto.Domingo: Doña Carmen,
Santoni, Jose, Santo, Lupita, Filomena

Miembro nan di Iglesia Evenezer

Demas famianan: Machado, Morales, Sanchez, Croes,
Rondon, Francisco Luna, Torres Agudelo

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro
persona

Condolencia lo tuma lugar Diabierna 13 di September 2024
na Royal Funeral Home di 7or pm pa 9or pm

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar Diasabra 14 di
September 2024 na Royal Funeral Home for di 9:00 am pa
11:00 am y despues lo Sali bai pa Santana Central na Sabana
Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita
di condolencia na cas

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

**Sra. Florentina
M. Dirksz
Cariñosamente
yama “Ruby of
Bibi”**
*15-12-1949 -
†08-09-2024

Acto di entierro
lo wordo
anuncia despues



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mi alma ta yen di alegria, mi a biba un bida bunita
y awor mi ta drumi trankil.

Cu inmenso tristesa pero agradecido pa tur
local el’a significa den nos bida, nos ta
anuncia fayecimento di nos ser stima:



**Sra. Ida Lumenier – de Mey
Viuda di Joaquin Lumenier**
*10 augustus 1928 - † 6 september 2024

Na number di su yiunan:
Elsa Pieters – Lumenier (Viuda di Donald Pieters)
Selvia Ellis – Lumenier (Viuda di Johnny Ellis)
Leticia Lumenier & Efrain Maduro
Albert & Emy Lumenier – Richardson

Nieto(a) nan:
Marlon & Randy Pieters – Guardiola
Marline & Endrique Gumbs – Pieters
Jo-anne & Luis Arango- Ellis
Marilyn Ellis
Nathaly & Curt Harms – Ellis
Guimar & Lilly Maduro -Dirksz
Naigel & Bianca Maduro – van Vliet
Elbert Lumenier & Daynara Orman
Kenrick Lumenier & Thaina Maduro
Sarah & Denison Gutierrez Reyes – Lumenier

Bisa nieto(a) nan:
Kenneth, Shurguen, Jaythan, Jaydrique, Serilyn, Ethan,
Sienna, Curty,
Ariana, Adarah, Gillany, Lynnoush, Rilana, Xavi, Dayssen,
Kayleigh,
Adelynn, Isabella, Noah, Damian.
Subrino(a) nan:
Glenda Jansen – Kelly & famia
Swinda Croes – Kelly & famia
Yolanda Van de Ven – Kelly & famia
Stanley Kelly & famia
Primo & prima nan & ihanan.

Un danki special pa e cariño, cuida & atencion:
Gloria Croes, Adelina Kelly, Mario Kelly, Rafael Kelly
STA Stichting Thuiszorg Aruba, Dr Singh
Kerki Protestant Piedra Plat
Staff & personal di Aurora Funeral Home

Demas famia:
De Mey, Lumenier, Pieters, Ellis, Maduro, Dirksz,
Richardson, Loefstop, Kelly,
Croes, Franken, Thiel, Kock, Jansen, Solognier, Guardiola,
Gumbs, Arango, Harms, van Vliet, Havertong, Gutierrez,
Orman y demas famia na Aruba, Curaçao, Hulanda & Spaña.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona
un of otro famia of amistad di nos difunto stima.

Ta aprecia enbes di flor of krans un donacion na Kerki
Protestant, Piedra Plat lo ta altamente aprecia. (Lo tin un box
disponibel)

Ta invita pa e despedida & entierro cu lo tuma lugar:
Diabierna 13 September 2024 na Kerki Protestant Piedra Plat
di
9 am – 11 am, sigi pa Santana Protestant na Piedra Plat.

Nos ta lamenta cu prome of despues di entierro no ta ricibi
bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Wishing you gentle rest,
You shall be remembered
for the good you did.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento inespera di mi casa, yiu, tata, welo, ruman,
primo, swa y omo stima:



**Raymond
Ponticorvo**
*23rd of August
1967 - † 08th of
September 2024

Na number di / On behalf of:

Su casa / His wife:
Charlotte Ponticorvo-Croes

Su mayonan / His parents
Sabatino (Tino) & Pamela Ponticorvo-Raufman in the USA

Su yiunan / His children:
Melanie
Katyana
Ghislaine (Gigi)
Mescos cu yiu/like a daughter:
Josy Croes

Su nietonan / His grandchildren:
Guellön, Ethan, Zulay, Ava-Lynne

Su ruman y cuña / His brother & sister-in-law:
Adrian & Lon Ponticorvo

Su tantanan / His aunts:
Zobena van Dyne
Jean Raufman
Belzma Afiz
Yasmin Hamid

Su omonan / His uncles:
Mohamed Raufman
Teddy Raufman
Khyume Raufman
Mirza Raufman
Ray Raufman
Mohamed Frezludeen

Su primo & primanan rond mundo/His cousins around the world:
Mandy, Lisa, Karen, Ziad, Duchess, Lyle, Jenny, Sasha, Riley,
Andrew, Jasmine, Ray jr, Rosie, Alex, Jared & Grace.

Swa & cuñanan / brothers-in-law & sisters-in-law:
Yolanda ‘Greta’ Croes & famia
Yvonne Croes & famia
Myriam y Robby Tonk – Croes & famia
Lupina y Anco Ringeling – Croes & famia
Hellen Croes & famia
Ruben Croes & famia
René Jacinto Croes & famia
Jorge Croes & famia
Ricardo ‘Joselito’ Croes & famia
Edwin ‘Randy’ Croes & famia
Desirée Croes & famia
Maybelline Croes

Su sobrino y sobrinanan / His nieces and nephews
Lincoln, Ava, Maruschka, Sacha, Xavier, Jean-Paul, Patrick,
Johnathan, Vincent, Ivo, Xaviera, Amarantha, Javier, Yestin, Yadin,
Amon, Ashton, Jorgenne, Georxinia, Jorgito, Brigitte, Ashmyl,
Ashmar, Josy, Solange, Jareth & Tristan.

Su unico iha/ His only godson:
Johnathan Sjiem-Fat

Comer y compernan:
Victor Maduro & Adelita Erasmus
Rene Croes & Maybelline Croes
Myriam & Robby Tonk - Croes

Su amigo y coleganan di trabou hopi yega di Saybolt Aruba N.V.,
Intertek, Caleb Brett Aruba N. V., Amspec Aruba N. V. y J. Martis
Inspection & Other Services VBA.
Amigonan cu a brinda asistencia te na ultimo na Raymond:
Els van Homelen, Vivian Wong, Reggie Havertong & Ruben
Croes.

Famianan / Families:
Ponticorvo, Croes, Vrolijk, Dirksz, Raufman, Paraboo, van Dyne,
Afiz, Hamid, Frezludeen, Smarius, Laclé, Rojer, Konings, Tonk,
Sjiem-Fat, Savage, Ringeling, Rey, v/d Dijs, Hoo, Vermeulen, Ras,
Gomez, Zomer, Werleman, Diaz, Tromp.

Ta invita tur amigo, bisiaña y conocir pa asisti na e acto di entierro
cu lo tuma lugar diasabra 14 di september 2024, pa 4’or di atardi
saliendo for di PRAY FUNERAL HOME pa Santana Catolico na
Savaneta.

Nos RAYMOND stima lo ta reposa for di 1’or te 4’or di atardi na
PRAY Funeral Home na San Nicolas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Nos ta lamenta cu despues di entierro no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Precioso den bista di Señor ta e morto di su Santonan.
Salmo 116:15

Cu inmenso dolor pero
agradecido pa tur locual ela
significa den nos bida,
nos ta participa cu a fayece:

**Yolanda Otil Laclé
Buddy**

Mihor conoci como: Yola/Mosa
★15 February 1965
+ 06 September 2024



Na number di su casa: Michael Laclé

Yiunan stima:
Melene Buddy
Etienne Egbreghts

Hijastro:
Derrel Laclé y casa Elisabeth Laclé
Arshel Vos

Nieto y nieta(nan) di criansa: Alice, Aylin, Alexander

Tata: †Otis Buddy
Mama: †Emiliana Brigida Buddy

Rumanan:
Diane Fouche
Salomon Buddy y Thelma Buddy Raphaela y yiunan
Irene Patterson Buddy y yiunan
Oti Buddy y Yoxy Buddy Guerra y yiunan
Lilia Cardoze Buddy y Robert Cardoze
Gloria Buddy
Nicomedes Buddy y Hermenia Brazoban y yiunan
Amelio Gomez y yiunan
Dawn Croes Gomez y Harold Croes y yiunan
Antonio Gomez y Kathy y yiu
Kipleen Gomez y Jacky Gomez y yiunan
Lidio Oti Gomez y Sharine Gomez y yiunan

Ruman amiganan: Jarmin Croes-Tromp, Deta Rodriguez
tur su subrino y subrinanan stima
Swa y Cuñanan:
Evelin Laclé y yuinan
Rudy Laclé y yuinan
Ibi Laclé y casa Minerva Laclé y yuinan
Ricky laclé
Renny Laclé y casa Astrid Laclé y yuinan na Hulanda

Primo y Primanan

Demas Famia:
Buddy, Raphaela, Jones, Gibson, Johnson, Faroce, Patterson, De Nijs,
Koeman, De Groot, De Miranda, Groen, Cardoze, Isci, Laclé, Reed,
Egbreghts, Fouche, Mark, Gomez Croes, Anthony, Rojas, Caraballo,
Angela, Brito, Ventura, Croes, Wernet, Gomez, Diaz, Winterdaal,
Guerra, Winterdal, Rego, Koolman, Joseph, Bartholomew, Clement,
Edwards, George, Dania, Brazoban, Ogeda.

Tur Famianan na Hulanda, Inglatera, Greneda, Trinidad, Venezuela,
Canada y USA.
Tur su colega nan stima di Biblioteca Nacional Aruba.
Bon amiganan di cas: July, Betty, Anicia, Anita, Soraida, Monique,
Estrella, Sonia, Rumanan Vos, Amalia

Tur su amigonan y bon bisiñanan.
Ta invita demas famia, bisiña, amiga y conocirnan pa e acto di entiero
cual lo tuma lugar: Diahuebs, 12 di September 2024 for di 1' or pa 4'
or di atardi na Pray Funeral Home na San Nicolas. Despues ta sali pa
Santana na Zeewijk.

Nos disculpa cu si den e momento nan di tristesa aki nos por a lubida di
menciona un familiar of conocir.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo por ricibi bishita di
condolencia na cas.

Donald Trump ta descarta participa den otro debate cu Kamala Harris



(EFE) – Ex-presidente Mericano y candidato republicano Donald Trump (2017-2021) ayera diahuebs a anuncia cu no ta bay participa den otro debate electoral contra su rival, e vice-presidente y candidato democrata, Kamala Harris

“No lo tin di tres debate!” Trump a skirbi riba su red social Truth Social.

Trump a participa na juni ultimo den un prome debate contra e presidente Mericano, Joe Biden, loke a hiba e mandatario pone fin na su campaña di reeleccion despues di un actuacion cu a laga hopi di

desea. E di dos debate a tuma luga diamars ultimo, na unda analistanan di TV a mira Harris como ganado.

E campaña democrata a perde un di tres debate despues di e encuentro di e siman aki na Filadelfia, pero Trump a baha e expectativanan di un debate nobo prome cu eleccion di dia 5 di november.

Diaranson, den un acto di homenahe na e victimanan di atakenan di 11 di september di 2001, Trump a bisa cu “mester pensa” si otro debate ta necesario, ya cu ta considera cu el a gana Harris y esey tabata “un anochi grandi.”

Ayera ora a hustifica su decision di no participa den otro debate, a afirma cu “encuestanan ta mustra claramente” cu el a gana e duelo verbal y den hoofletter a agrega cu “Kamala mester enfoca riba loke e mester a haci durante e ultimo casi cuatro aña”

Di e forma aki, e debate di diamars ultimo entre Trump y Harris, cu a ser mira pa mas di 67 milyon televidente, a bira e unico debate na television entre e candidatonan prome cu eleccion y e unico ocasion pa votadonan compara directamente nan proposicion.



Sri Lanka su lider di oposicion ta bisa cu e riconan lo paga mas si e bira presidente proximo siman

(AP) - Sri Lanka su lider den oposicion lo enfenta den e eleccion presidencial proximo siman a bisa cu si e ricibi e victoria e lo renegocia cu International Monetary Fund e pakete di reforma di 2022 pa garantisa cu e personanan di mas recurso paga mas impuesto y esnan den pobresa mira nan condicionnan mehora.

E reformanan aki a ser introduci despues cu Sri Lanka a cay den e pio crisis economico den su historia.

Sajith Premadasa, e lider den oposicion di parlamento a conta The Associated Press den un entrevista cu su partido ya caba a cuminsa dialogo cu IMF pa busca manera di alivia e peso di impuesto riba e pueblo.

“Nos lo cuminsa cana e tercer caminda, e caminda cu ta meymey, unda rikesa ta ser crea, e pais ta crece y rikesa ta distribui di manera igual,” Premadasa a declara.

El a bisac u tambe mester tin



“cambianan fundamental” na e acuerdo actual entre IMF y gobierno di Sri Lanka sin embargo esaki mester haci di un “manera mas humano” pa garantisa cu e presion riba e pueblo ta menos.

“Y si tin presion cu mester keda imponi, esnan sumamente rico y rico mester di manera desproporciona tuma un parti mas grandi di e peso na luga di e hende homber y hende muhe di menos recurso na Sri Lanka.”

Sri Lanka ta den medio di reforma y un programa pa restructura debe bao un acuerdo cu IMF unda e impuesto a ser aumenta pa mehora e estado su entrada. Despues cu e isla nacion no a cumpli cu su deuda externo den 2022, prestamo a ser reduci y pa ley a para impresion di biyete nobo.

E partidonan den oposicion ta bisa sin embargo cu hopi di e personanan rico y cu coneccion cu e autoridad no ta paga nan impuesto y e peso ta cay mas den e clase medio y abao via impuesto di ingreso y impuesto di balor ora di haci compras of paga pa servicionan.

E eleccion presidencial cu lo tuma luga dia 21 di september ta mira como un referendum tocante e reformanan inicia pa President Ranil Wickremesinghe. Nan a mehora cifranan economico clave, pero nan efecto te ainda mester yega varios persona ordinario.

Premadasa a critica Wickre-

menghe su politicanan economico bisando cu e ta purbando di haya solucion via contraccion. Premadasa a bisa cu su politica ta di “crece for di e problema” via un economia basa riba conocimiento y exportacion.

Premadasa, di 57 aña, ta e yiu di difunto ex president Ranasinghe Premadasa, ken a ser asesina pa un separatista etnico Tamil den 1993.

Tambe el a participa den e eleccion presidencial di 2019 y a perde contra Gotabaya Rajapaksa, ken a ser obliga di huy despues di 2 na den medio di protestanan contra e pais su caida economico.

Debe insostenibel, un crisis severo den balans di pago, efectonan di COVID-19 su pandemia y e gobierno su gasto di reserva den exterior pa mehora e pais su moneda rupee, a causa na un escasez severo di moneda den exterior y esencialnan manera fuel, medicamento, gas pa cushina y cuminda den 2022.

Un huicio ta cuminsa pa abogadonan cu a representa e Kremlin su difunto enemigo Alexei Navalny

(AP) - E 3 abogadonan cu a representa e difunto lider di oposicion Alexei Navalny a presenta den huicio na Rusia, parti di e Kremlin su accion contra oposicion cu a yega nivelnan cu no a ser mira desde temponan sovietico.

Vadim Kobzev, Igor Sergunin y alexei Liptser a ser deteni den october di 2023 bao acusacion di involucra nan ems cu gruponan extremista, e manera cu Navalny su rednan a ser cataloga pa autoridadnan.

E caso a ser ampliamente mira como un manera di aumenta presion contra oposicion pa descurasha abogadonan di defensa acepta casonan politico.

Na e tempo aki, Navalny ya caba tabata cumpliendo un sentencia di 19 ana bao condenanan criminal severo, incluyendo extremismo. E acusacion aki a surgi di un decision den 2021 contra su fundacionnan, Foundation for Fighting Corruption y un



red di oficianan regional, cu a marca nan como gruponan extremista.

E decision aki a expone cu alkier persona involucra cu e orgnisacionnan na fiscalia, y el a ser condena pa criticonan di Kremlin como motiva politicamente y designa pa stroba Navalny su actividadnan.

Segun aliadonandi Navalny, autoridadnan a acusa e abogadonan di a usa nan poscion pa pasa informacion for di Navalny pa su ekipo.

Navalny, cu a campanja contra corrupcion y ta un oponente publico di President Vladimir Putin, a ser deteni den 2021 ora cu el a regresa di Alemania, unda e tabata recuperando di veneno, acto den su contra cu el a nombra e Kremlin como esun responsable. El a ser sentencia na 2 ana y mey den prizon.

Den december di ana 2023, Navalny a ser kita for di un colonia penal den e region Vladimir na Moscu na un cu tabata riba Arctic Circle,

unda el a fayece den februari a causa di circunstancianan cu no a splica. Su vida, Yulia Navalnaya y miebmronan di su ekipo a acusa cu el a ser asesina bao ordo di Kremlin. Oficialnan a nenga e acusacionnan aki.

E huicio, cual lo ta contra e 3 abogadonan cu ta enfrentando te hasta 6 ana den prizon, tambe lo tuma luga na e region Vladimir, den e pueblo di Petushki. E corte a nenga un peticion pa tin e proceso den e capital, unda tur 3 taba-

ta bao detencion pre-huicio.

Media Ruso y acitivistanan di derecho a reprota den juni cu tur 3 a ser transferi na un centro di detencion na e region Vladimir.

E hues den Petushki District Court a ordena pa e proceso tuma luga tras porta cera, cual ta contra obheccion di e abogadonan di defensa. Prome cu acera e sesion, tur 3 a presenta den corte.

Dos otro bogado di Navalny, Olga Mikhailova y Alexander Fedulov ta riba e lista di captura pero no ta biba na Rusia mas. Mikhailova, ken a defende e difunto pa un decada, a bisa cu el a ser acusa in absentia cu extremismo.

Pa varios prizonero politico Ruso e bishitanan regular di e abogadonan, specialmente ora nan ta deteni den regionnan aparta, ta un linea cu ta mantene nan sernan keri informa tocante nan bienestar, ademas di permiti nan por tuma accion contra abuso di oficialnan di e prizon.